

L I E T U V I Ų

DIENOS



ŠIMTAMETIS DAILININKAS ADOMAS VARNAS

LITHUANIAN DAYS
JANUARY 1979

1979 M. SAUSIO MĖN.

LIETUVIŲ DIENOS LITHUANIAN DAYS

(ISSN : 0024-2950)

4364 Sunset Blvd., — Hollywood, CA 90029

Telefonas: 664-2919

1979, sausis Nr. 1 (290)
January, 1979 No. 1 (290)

Volume XXX
Eina XXX metai

"LIETUVIŲ DIENOS" YRA SUJUNGTO SU "KALIFORNIJOS LIETUVIŲ", LEISTU 1946-49 M.
"LITHUANIAN DAYS" IS COMBINED WITH "CALIFORNIA LITHUANIAN". PUBLISHED 1946-49.

Redaguoja

REDAKCIJINĖ KOLEGIJA

ALFONSAS A. MILUKAS
Anglų k. Redaktorius / English Editor

Antanas F. Skirius
Leidėjas / Publisher

straipsniai, autoriaus pasirašyti pavarde, slaptyvardžiu ar inicialais, nebūtinai reiškia ir redakcijos nuomonę. Signed or initialed articles do not necessary reflect the opinion of the editors or of Lithuanian Days magazine.

Panaudojant medžiagą, prašoma pažymėti šaltinį.
Publication of material from "Lithuanian Days" permissible only with indication of this source.

Prenumerata atnaujinama automatiškai, nelaukiant atskiro pranešimo. Nutraukdamas prenumeratą, skaitytojas administraciją painformuoja laišku.

If subscription is to be discontinued at expiration, notice to that effect should be sent; otherwise it will be renewed automatically.

Leidžiama kas mėnuo, išskyrus liepos ir rugpiūčio mėn.
Published monthly, except July and August.

Please send any changes of address to:
LITHUANIAN DAYS
4364 Sunset Blvd., Los Angeles, CA 90029
Allow six weeks for the change.

Atskiro nr. kaina \$1.50 Single Copy \$1.50

Prenumerata metams \$15.00 bet kuriame pasaulio krašte.
Subscription \$15. per year in any country of the world.
Garbės prenumerata / Honorary subscription \$25.00.

"Second Class Postage Paid at Los Angeles, California".

VIRŠELIAI / COVERS

FRONT COVER

DAILININKAS ADOMAS VARNAS

Šių metų sausio mėn. 2 d. dailininkas profesorius Adomas Varnas, gyvenęs Chicagoje, atšventė 100 metų amžiaus sukaktį. Ta sukaktis buvo atžymėta specialia akademija. (Daugiau apie tai rašoma šio LD nr 4, 5, 6 ir 7 puslapiuose).

— Artist Adomas Varnas, January 2, 1979 celebrated 100 year anniversary. He is the only one Lithuanian artist reached 100 years of age. He was honored with a special banquet on Dec. 2, 1978 in Chicago, Ill.

About Adomas Varnas art read more in this issue on page 17 and 18.

BACK COVER

Mindaugo vainikavimas Lietuvos karalium, dail. Adomo Varno paveikslas.

"The coronation of Mindaugas", by artist Adomas Varnas.

IŠ LAIŠKŲ REDAKCIJAI

Dabar gyvenu Kolumbijos Vakaruose, netoli nuo Pacifiko, Cali miesto kaimynystėj ir esu vienos saleziečių parapijos klebonas. Mano parapijoje lietuvių tik viena šeima, bet Cali mieste ir apylinkėse yra daugiau. Tankiai susiburiame. Tokiu būdu dirbu ir su lietuviais.

Dėkoju už LIETUVIŲ DIENŲ siuntinėjimą. Prašyčiau siusti adresu: Colegio Salesiano, TULUA (Valle), Colombia.

Dėkoju. Daug sveikinimų redakcijai ir poetui Brazdžioniui.

Tavo senas kolega,

KUN. N. SALDUKAS

Šiandien atlėkė pas mus LIETUVIŲ DIENOS. Jos lėkė per didžiuosius sniego kalnus, atnešdamos mums džiaugsmą, nes nėra didesnės garbės, kaip šypsotis į pasaulį nuo LIETUVIŲ DIENOS puslapio.

Priimkite padėką nuo manęs ir visų LIRA dainininkių už tokį gražų mūsų pagerbiną LIETUVIŲ DIENŲ žurnalą. Viso geriausio nuoširdžiai jums linkinti—

ALICE STEPHENS

TURINYS / CONTENTS

LIETUVIŠKOJI DALIS

Psl.

Lietuvos atstovo žodis į Lietuvą:
Su viltimi geresnės ateities. 3

M. Š.,
Pagerbtas prof. Adomas Varnas. 4

A. L. Ž.
Dailininkas Adomas Varnas. 5-6

Jurgis Gliuda,
Apie sudėtingą, turiningą ir pasiaukojimo kupiną gyvenimą. 7

1979 — maldos — metai už Lietuvą. 7

Floridos lietuvi — 102 metai. 7

Juozas Prunskis,
Poeto Brazdžionio poezija dr. Briedžio kompozicijose. Koncertas. 8-9

Juozas Prunskis,
Vakaronė su poetu L. Andriekum. 9

Zenta Tenisonaitė,
Nauji eilėraščiai. 10

NAUJOS KNYGOS

Alė Rūta recenzuoja "Linkuvos" monografiją. 10

Alė Rūta,
Žodis ir daina. Komp. B. Budriūno pagerbimo proga. 11

Mantas Aukštuolis,
Klaipėdos Prekybos Institutą kuriant. .. 12

J. Pr.,
Komp. Br. Markaičio koncertas. 13

Alfreds Dziliums,
Girių užuovėjoje. Iš latvių kalbos vertė A. Tenisonas. 14-15

Francis Jammes,
Eilėraščiai. Vertė A. Tyruolis. 15

Iliustruota kronika. 16

ENGLISH SECTION

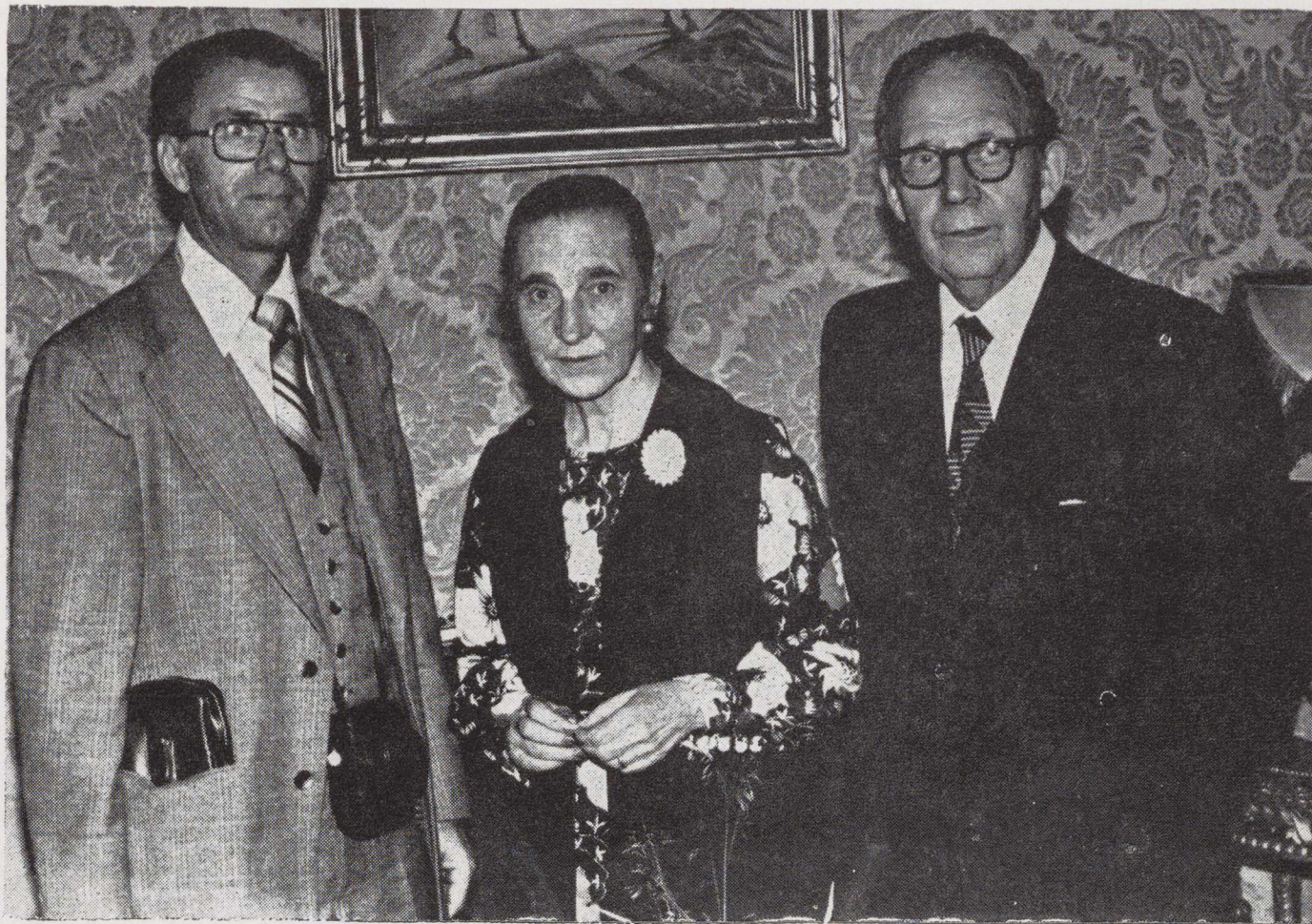
Adomas Varnas 17-19

Cultural Messages of K of L 19-20

American Ethnic Groups
Convention 20

On the Lithuanian Wave Length
by Vyt. Sirvydas 20

Lithuania in Philately by
A. Bernotas 21



Iš LB atstovų apsilankymo Lietuvos Atstovybėje Washingtone 1978.XI.19.

Iš kairės: J. Urbonas, LB centr. apyl. pirmininkas, Lietuvos atstovas S. Bačkis ir ponios Bačkienė.

Lithuanian Community U.S.A. delegates during visit to the Lithuanian legation in Washington, D.C. on Nov. 19. Jonas Urbonas, left, with charge d'affaires St. Backis and Mrs. Backis.

SU VILTIMI GERESNĖS ATEITIES

Lietuvos atstovo, dr. S. A. Bačkio, žodis į Lietuvą, įregistruotas "Amerikos Balse" Naujųjų 1979 Metų proga

Minint 30 metų Pasaulinės Žmogaus Teisių Deklaracijos sukaktį, JAV Prezidentas 1978.XII.6 d. pareiškė:

Baigdami 1978 metus prisimename, kad lietuvių išėvija su pasididžiavimu gali tvirtinti, jog ji gerai gynė Lietuvos laisvės bylą, pagrindines tautiečių teises tėvynėje, lietuviybės ir tautinių tradicijų išlaikymą.

1978 metus ji apvainikavo, šalia kitų gražių atsiekimų, Pasaulio Lietuvių Dienomis Toronte bei anglų kalba išleista šešių tomų ENCYCLOPEDIA LITUANICA. Be to, 1978 metais atžymėtini tuo, kad galingiausios valstybės Prezidentas Carter 1978.VII.20 d. spaudos konferencijoje priminė Sovietų Sąjungos Helsinky užsiangažavimus žmogaus teisių reikalu ir lietuvių Petkaus nuteisimą, o aukščiausieji moraliniai autoritetai velionis Popiežius Paulius VI per Velykas ir dabartinis Popiežius Jonas Paulius II kreipėsi į Lietuvių tautą jos kalba vainikavimo dieną bei prieš kelias dienas Kalėdų proga. Tie dalykai priminė visiems žmonėms, kad atkreipiamas dėmesys į mūsų tautos likimą.

Praeityje, sunkiausiais savo istorijos laikotarpiais Lietuvių tauta visuomet drąsiai ir ryžtingai laikėsi su nepalaužiama viltimi būti laisva ir nepriklausoma. Ir šiandieną lietuviai pakelia ir pakels visus sunkumus, kad pasiektų ko jie trokšta.



Lietuvių atstovų priėmimas Baltuosiuose Rūmuose Washingtone 1978.XI.20. Nuotraukoje: inž. V. Vidugiris, JAV LB Vakarų apyg. pirm., Prezidento žmona Roslyn Carter ir F. Andriūnas, JAV LB Krašto vald. vicepirm. finansų reikalams.

"Tol, kol aš esu Prezidentas, JAV vyriausybė dės pastangų, kad žmogaus teisės būtų sustiprintos". Ir toliau pridūrė: "Žmogaus teisės yra mūsų užsienio politikos esmė."

Po poros dienų, Šiaurės Atlanto organizacijos 15 valstybių Užsienių Reikalų Ministras 1978.XII.8 d. Briuselyje pasisakė, jog reikia, kad Sovietų Sąjunga pilnai vykdytų Helsinkio susitarimų nuostatus, liečiančius žmogaus teises bei kitus dalykus. Jie pridūrė, kad tų nuostatų vykdymas yra esminis DETANTE elementas ir kad jie 1980 metais dalyvaus Madrido konferencijoje, jei Sovietų Sąjunga pagerins savo Žmogaus teisių rekordą.

Kalėdų švenčių išvakarėse Popiežius Jonas Paulius II kardinolams pareiškė, kad reikia daugiau pagerbti "neatimamas, neatskiriamas žmogaus teises" ir pridūrė: "Negali būti taikos be teisingumo ir be pagerbimo žmogaus teisių".

Tarptautinėje arenoje dabar vyksta svarbūs įvykiai. Kiek ir kaip jie atsilieps į tautų likimą, žmogaus teises — ateityje paaiškės. Mums svarbu turėti galvoje, kad įvykiai keičiasi, bet didelės idėjos kartais tik pamažu, palengva įgyvendinamos.

Žengdami į Naujuosius 1979 Metus — sutikime juos su viltimi geresnės ateities. Tad Lietuvos Pasiuntinybės vardu linkiu nenugalimos stiprybės ir toli siekiančios vilties.

Pagerbtas Prof. Adomas Varnas

Praėjusių metų gruodžio 2 dieną Lietuvių Tautiniuose namuose Chicagoje buvo su-ruošta akademija ir dailės paroda pagerbti šimtametį profesorių Adomą Varną. Nežiūrint sniego audros, salė buvo pilna jo gerbėjų, kitiems pritrūko vietų.

Varnui pagerbti komiteto pirmininkas inž. Domas Adomaitis atidarė akademiją ir pakvietė poniją Mariją Rudienę programai vadovauti. Invokaciją sukalbėjo ir žodžiu sveikino vyskupas V. Brizgys. Gen. konsulė J.



Prie garbės stalo, iš kairės: inž. A. Rudis, komp. J. Žilevičius, kons. J. Daužvardienė, M. Varnienė, prof. A. Varnas, vysk. V. Brizgys, M. Rudienė; kalba D. Adomaitis.

Seated at the Honorary Table, from left,

are: A. Rudis, Composer J. Žilevičius, Consul General J. Daužvardis, M. Varnas, Prof. A. Varnas, Most Rev. V. Brizgys, M. Rudis. At the podium is D. Adomaitis.

Foto by V. Noreika



Iš kairės: kun. J. Prunskis, publika. Kalba A. Kučys ir stovi D. Adomaitis.

Photo V. Noreika

Guests at the Prof. A. Varnas celebration. At podium is A. Kucys. At right, Master of Ceremonies D. Adomaitis.

Prof Adomas Varnas jo 100 metų amžiaus pagerbime. Prie garbės stalo iš k. M. Varniene, Doma Petrutytė, Prof. A. Varnas, Maria Rudienė, vysk. V. Brizgys, A. Petrutis, radio "Margutis" vedėjas.

Prof. Adomas Varnas at his 100th birthday celebration: M. Varnas, D. Petrutis Prof. A. Varnas, M. Rudis, Bishop V. Brizgys, A. Petrutis, radio "Margutis" manager. Photo V. Noreika

Daužvardienė ir kun. Ansas Trakis sveikino jubiliatą. Buvo perskaityti sveikinimai Varnui JAV prezidento Jimmy Carterio ir prezidentienės Rosalyn, Lietuvos Diplomatinijos šefo S. Lozoraičio iš Romos, senatoriaus Charles Percy, mero Bilandiko, dr. K. Valiūno, dr. K. Bobelio ir komp. J. Žilevičiaus, taip pat ir daugelio kitų nuo organizacijų bei asmenų.

Pagrindinę ir išsamią kalbą pasakė Antanas Kučys, "Varpo" redaktorius. A. Juodvalkis PLB vardu įteikė Varnui Kunigaikščio Mindaugo medalį. Solistės Margarita Momkienė ir Genovaitė Mažeikienė padainavo keletą dainų ir duetų, muzikui A. Jurgučiui akomponuojant. Mikas Šileikis, Varno parodos komisijos pirmininkas, apibūdino prof. Varno kūrybos keturius laikotarpius ir atidarė parodą. Margučio radijo valandėlės vedėjas A. Petrutis užrašė kai kurias kalbas.

Akademiją baigiant buvo pagiedotas Lietuvos himnas ir prof. Varnui "Ilgiausių metų".

Vakarienos metu prof. Varnas pasirašinėjo autografus programos leidinyje ir buvo geroje nuotaikoje. Jam buvo įteikta dovanėlių, o poniai Varnienei gėlių.

Buvusieji Varno studentai menininkai iš Lietuvos atsiuntė savo profesoriui nuoširdų sveikinimą ir grupės nuotrauką.

Buvo išleistas gausiai iliustruotas Varno paveikslais 20 psl. akademijos ir parodos katalogas.

Po akademijos Varno darbų paroda buvo perkelta į nuolatinės Čiurlonio galerijos patalpas iki gruodžio pabaigos, kur lankytojai turėjo progos įsigyti jubilieato kūrinių. M. Š.

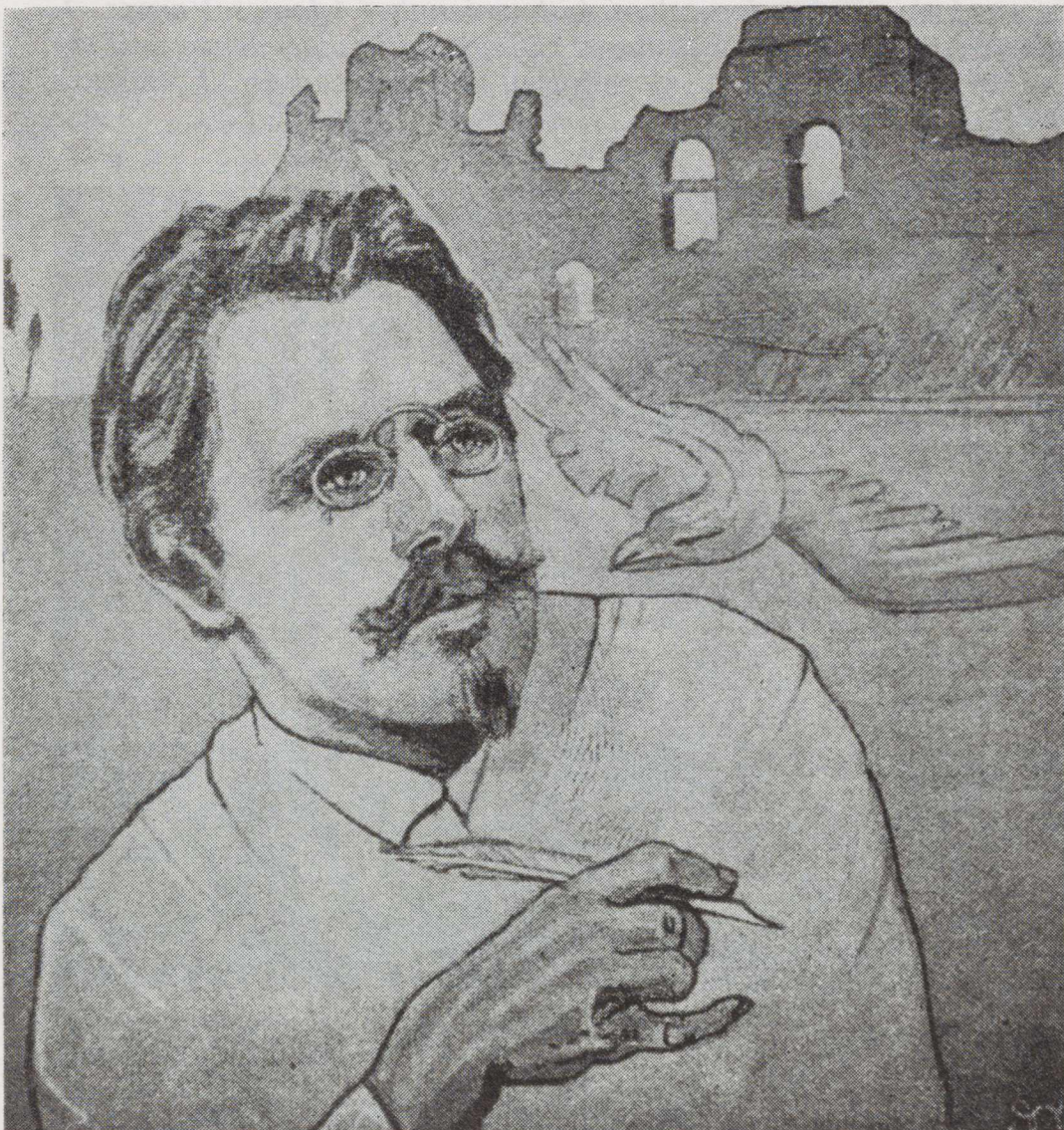
Dailininkas Adomas Varnas

Varnas, Adomas Juozas, gimė 1879 metų sausio 2 dieną, Joniškėje, Šiaulių apskr. Pradžios mokyklą baigė Joniškėje 1890, penkias klases Mintaujos gimnazijoje 1895 metais ir Kauno Kunigų seminarijos tris kursus 1899. Petrapi-

lyje studijavo paišybą Dailės mokykloje prie Imperatorinės dailei skatinti draugijos, o vėliau barono Štiglico vardo centrinėje taikomosios dailės mokykloje 1900-1902. Piešimo studijas tęsė imperatorinėje dailės akademijoje Krokuvoje 1903



Prel. M. Krupavičiaus portretas, aliejus, 1948. Dail. A. Varnas
— Msgr. M. Krupavičius portrait by artist A. Varnas.



Rašytojas Jonas Biliūnas (1879-1907), dail. A. Varno pieštas portretas.
— Portrait of writer Jonas Biliūnas, by artist A. Varnas.

-1906 m. Laisvąją tapybą ir dekoratyvinę tapybą studijavo Aukštojoje dailės mokykloje Ženevoje, Šveicarijoje 1906-1908 m., baigdamas pirmosios studijas laipsniu Hors Concour (aukščiausiu pažymiu).

Sicilijoje ruošėsi pirmai savo dailės darbų parodai 1908-1909 metais Tuo pačiu laiku studijavo Italijos dailės muziejų rinkinius Florencijoje, Romoje, Neapoly ir Palermo.

1914 m. buvo "Baro" žurnalo vienas iš redaktorių (kartu su Stasiu Šilingu ir B. Sruoga) ir meninės pusės tvarkytojas, nupiešęs viršelį ir vinietes.

Voroneže 1918 m., surinko medžiagos šaržams, kuriuos nupiešė ir išleido rinkinyje "Ant politikos laktų".

1918 metais su pirmuoju transportu iš Rusijos grįžo Lietuvon.

1919-1920 m. mokytojavo Vytauto D. gimnazijoje Vilniuje.

1920-22 ir 1930-31 metais buvo Lietuvių Meno Kūrėjų Draugijos Kaune pirmininku. Tos draugijos rūpesčiu buvo sukurtas Lietuvos teatras (opera, drama, baletas), Muzikos mokykla, vėliau išaugusi į Kauno konservatoriją, ir Paišybos kursai, 1923 m. virtę Meno mokykla, o 1939 m. — Dailės institutu.



Šarmotas rytmetis, dail. Adomas Varnas.
— "Misty Dawn" by artist A. Varnas.

1917-1918 metais buvo Lietuvių mokytojų seminarijos Voroneže mokytojas.

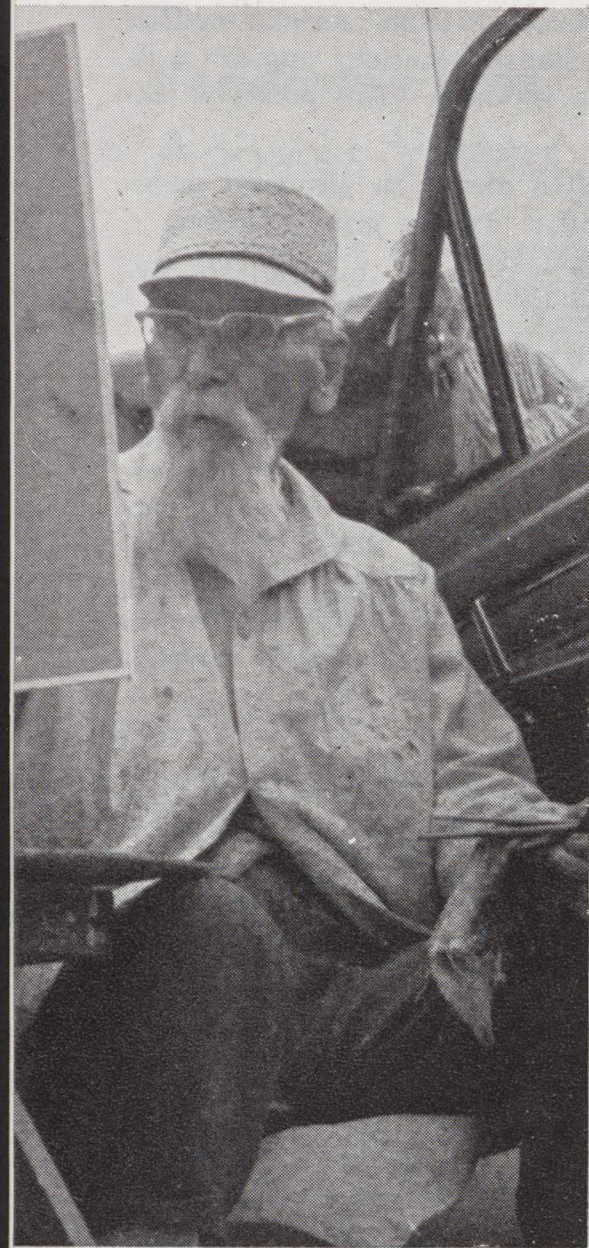
Karo pabėgėliams šelpti centro komitete buvo technikų sekcijos vadovas 1916-1918 m. Sekcija studijavo Lietuvos atstatymo problemas ir rengė statybos projektus.

Dalyvaudamas Lietuvių seime Petrapielyje kaip Santaros delegatas 1917 m. ir su Lietuvos Tarybos nariais kalėdamas bolševikų kalėjime

Pastarojoje A. Varnas vedė tapybos studiją nuo 1924 m. iki 1944. Profesoriaus titulą gavo 1943 m.

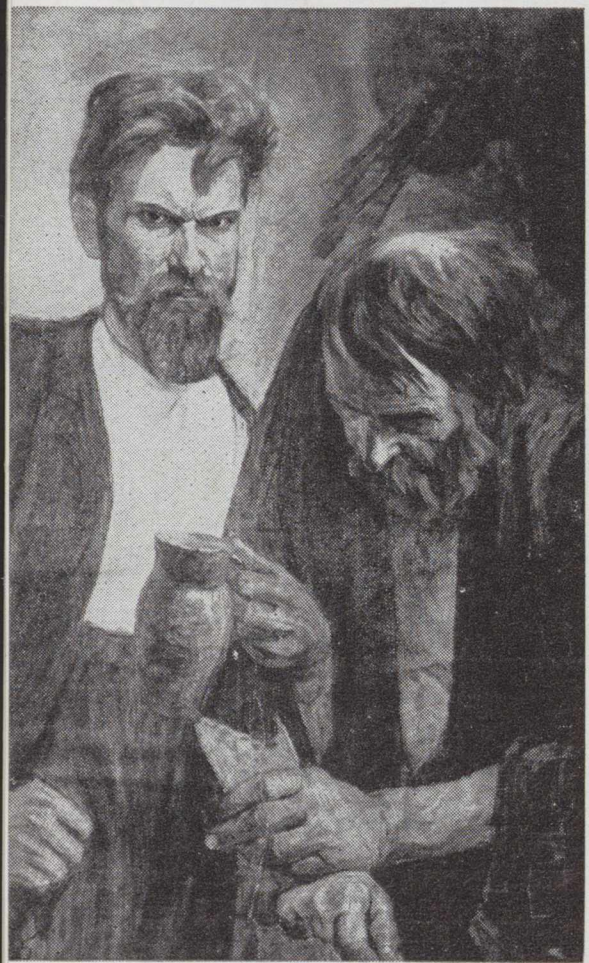
1926-1928 m. buvo Lietuvos dailės draugijos sekretorium.

Adomas Varnas dalyvavo visose Lietuvos Dailės draugijos parodose, pradedant antrąja, 1908-1914 ir 1926-1928 m. Tris kartus dalyvavo lietuvių dailininkų meno parodose Rygoje. Vėlesniais metais Lietuvoje



Dail. A. Varnas piešia Colorado kalnuose 1965 metų vasarą.

Artist A. Varnas at work in Colorado mountains, summer of 1965.



Dailininkas ir elgeta.

A. Varno paveikslas, pieštas 1905 m. (anglis).

"The artist and the beggar", by artist A. Varnas, painted in 1905.

dalyvavo visoje eilėje meno parodų Kaune ir Marijampolėje.

Savo darbų parodas yra surengęs Zakopanėje 1911, Poznanėje 1912, Kaune 1927 (20-ties metų kūrybinio darbo sukaktuvinė paroda) ir 1937 (sukaktuvinė paroda) ir 1938 metais gimtajame Joniškėje. Šia proga Joniškio miesto savivaldybė vieną miesto gatvę ir pradžios mokyklos salę pavadino Adomo Varno vardu, o Lietuvos vyriausybė apdovanojo DLK Gedimino III laipsniu ordinu.

Žymesnieji dailininko darbai yra: Dailininkas ir gamtininkas, Bangose, Vienuolė, Vilnius po audros, Vilnius; portretai: Br. Pilsudskio, Andriaus Baltrušaičio, Noraus-Naruševičiaus, Tomo Žilinsko, Jono Jablonskio. Lietuvos mokykloms jis yra nupiešęs Maironio ir k. portretus. Tremtyje ir išeivijoje vėl nupiešė puikių prel. Krupavičiaus, prel. Juro, G. Galvanausko, poetų Brazdžionio ir Gustaičio portretų. Apie 50 jo kūrinių turi įsigijus Čiurlionio galerija Kaune ir keletą Šiaulių muziejus. Daugelį darbų — portretų, peizažų turi atskiri asmenys.

A. Varno leidiniai: jau minėtas albumas "Ant politikos laktų" ir pirmoji tokios vertės knyga — "Lietuvos kryžiai". A. Varnas, be to, yra iliustravęs daugelį knygų, vinietėmis puošęs žurnalus "Vairą", "Barą" ir kt.

Daugelį pedagoginių straipsnių yra paskelbęs Židinyje, Naujojoje Romuvoje ir kituose žurnaluose ir laikraščiuose. Tarptautiniame Montessori kongrese Kopenhagoje 1937 m. skaitė studiją "Vaikų paišyba montessorinėje mokykloje" (Marija

Varnienė yra Montessori metodo mokyklų propaguotoja, steigėja ir vedėja).

Į JAV A. Varnas atvyko 1949 m. rugsėjo 19 d. Turėjo privačią dailės studiją, piešė, rengė savo kūrinių parodas. Ir dabar gyvena Čikagoje. Šimto metų sukakties proga A. Varnas apdovanotas dailės premija, gi žurnalistas J. Prunskis iš pasikalbėjimų su sukaktuvininku parašė ilgą rašinį, kuriame dailininkas nupasakoja daug įdomių dalykų iš savo gyvenimo ir iš Lietuvos dailės istorijos. (Rašinys spausdintas keliuose "Draugo" kultūrinio priedo numeriuose). A. L. V.



"Rabbits, scamper!" One of the caricatures by artist A. Varnas on the occasion of the Lithuanian congress in Petersburg, of 1917.

"Šalin zuikiai!" Viena iš A. Varno karikatūrų, pieštų 1917 m. Petrapiily lietuvių kongreso metu; iš rinkinio "Ant politikos laktų".



Nepriklausomos Lietuvos pašto ženklai, piešti dail. Adomo Varno:

1. Lietuvos taryba skelbia Lietuvos nepriklausomybės atstatymą 1918.
2. Dr. J. Basanavičius, jam mirus išleistas 1927 metais ženklas.

Postage stamps of independent Lithuanian by Adomas Varnas. 1. The Council of Lithuania declares Lithuanian independence on February 16, 1918. 2. Commemoration of the death of Dr. J. Basanavičius in 1927.



Amerikos Lietuvių Dailininkų Sąjungos nariai. I eilėje: M. Sileikis, Sesuo Mercedes, garbės narys A. Varnas, J. Pautienius. II eilėje: M. B. Stankūnienė, J. Paukštienė, Vl. Vaičaitis, B. Morkūnienė, J. Tričys,

A. Labokienė-Valis, Vl. Vaitiekūnas.

Members of the Lithuanian Artists of America Association. President of the Association Vl. Vaitiekunas first from right.

APIE SUDĖTINGĄ, TURININGĄ IR PASIAUKOJIMO KUPINĄ GYVENIMĄ

**Prelato kunigo Jono Kučingio, Los Angeles
Šv. Kazimiero parapijos klebono,
gimtadienio proga**

Rašytojo Jurgio Gliaudos žodis, tartas per lietuvišką radijo pusvalandį 1978, gruodžio 23 d.

Šiandieną lietuviai Los Angeles mieste ir jo priemiesčiuose gyvena puikaus jubiliejaus ženkle — Švento Kazimiero parapijos klebonui prelatui kunigui Jonui Kučingiui šiandieną sukanka septyniasdešimt metų amžiaus!

Šis brandus gimtadienis mums primena įdomų ir drąsų tvirtinimą, kad ir mūsų laikais turime stebuklą, kurie puošniais žiedais atsiskleidžia šalia mūsų.

Apie sudėtingą, turiningą ir pasiaukojimo kupiną klebono Jono Kučingio gyvenimą tenka kalbėti realaus stebuklo fone. Pasišventęs įgyvendinti savo idealą, dabar, 70-tį sukakęs, jis įžengia į jo jėgomis ir iniciatyva realizuotą viziją.

Lietuviškoji parapija prie Pacifiko gimė juk iš nieko, iš aukų sunėšimo krūvon, nors niekam ir niekad nebuvo nustatyta aukos norma. Žmonės buvo įtikinti talkinti — gyvoji įtikinimo dvasia per trisdešimt dvejus metus buvo ir tebėra mūsų gerbiamas solenizantas. Parapijos kūrimą jis atliko meistriškai, kaip genialus skulptorius kurdamas sudėtingą marmurinę grupę.

Adde parvum parvo, magnus eservus erit — maža auka sudaro daug....

Solenizantas gimė Lietuvoje 1908 metų gruodžio 23 dieną, Šyplių kaime, Tauragės apskrityje. Jis gimė Kūčių dienos išvakarėse, kada žmonės skuba lankyti puošnius, žvakių šviesoj besipuikuojančius Betliejus po šventovių skliautais.

Solenizantas lankė Saleziečių kolegiją Italijoje; baigė Telšių kunigų seminariją. 1937 metais jis jau kunigas. Milano katalikų universitete studijavo teisės ir pedagogikos mokslus. Grįžęs Lietuvon, jis buvo Šilalės parapijos vikaru, mokyklų ir kariuomenės kapelionu. Savo siela ir širdimi jis yra švėkšniškis, užaugęs didingos Švėkšnos bažnyčios, kurią pastatė prelatas J. Maciejauskas, šešėlyje.

Po dviejų tremties metų, 1946 metais, kun. J. Kučingis atvyksta į Los Angeles, Švento Kazimiero parapijos įkūrėjo prelatu J. Maciejausko pakviestas būti čia vikaru ir jo įpėdiniu. Prelatui J. Maciejauskui mirus, kunigas Jonas Kučingis tapo mažytės, kukliausios iš kukliausiųjų parapijos klebonu.

“Aš nesapnavau”, pasakė jis prie prelatu Maciejausko karsto, “kad į šį kraštą atgabentas prelatu Juliaus Maciejausko, būdamas DP, tai reiškia nereikalingas, pamestas žmogus, prelatu Maciejausko krikštytas, jo auklėtas, svetimame, tolimame krašte palaidosiu savo mokytoją....”

Jis palaidojo žemiškus parapijos įkūrėjo palaikus ir iškėlė jo idėjinį palikimą. Kurijos abojumas pakito. Parapijos šventes pradėjo



Prelatas Jonas Kučingis, Los Angeles Šv. Kazimiero parapijos klebonas, atšventęs 70 metų sukaktį.

Msgr. Jonas Kucingis, pastor of St. Casimir's church in Los Angeles, celebrated his 70th birthday.

lankyti aukščiausieji dignitoriai. Parapija tolydžio noko, stiprėjo, žydėjo....

1965 metais aš turėjau didžios garbės pakvietimą: parapijos klebonas pavedė man parašyti Šv. Kazimiero parapijos 25 metų veiklos istoriją. Studijuodamas medžiagą, rašydamas veikalą, pamačiau misijonieriškos veiklos pločius, kur didžiuliai reikalai ir mažičiai reikaliukai turi sprendžiami neatlaidžiojo kovoj dėl idealo įgyvendinimo. Tai viso ištiso, nedalomo gyvenimo kategoriškoji misija. Virš tikrovės sunkenybių visad plazdėjo savo asmeniško gyvenimo atsižadėjimas. Visa tai vadinau didvyriškumu.

Kada 1965 metais popiežius Paulius VI pakėlė kunigą Joną Kučingį Jo Šventenybės rūmų prelatu, solenizantas pasakė parapijiečiams:

“Jūs vadinate mane dabar įvairiai: prelatu, monsignoru, pralotu: vadinkite mane, kaip vadinote anksčiau — klebonu.”

Kas yra klebonas? Tai parapijos tėvas. Jo šeima, mūsų parapijos šeima — penki tūkstančiai lietuvių. Tai stambokas lietuviškas miestas Los Angeles regione. Lietuvių kolonijos jėga kyla iš centralizacijos. Centras gi — parapija.

Šiandieną, minint solenizento brandaus amžiaus biologinį gimimo faktą, kiekvienas lietuvis, stebėdamas misijonieriškos veiklos padarinius, išgyvena dvasinę šventę. Kiekvienas lenkia galvą Šv. Kazimiero parapijos klebonui prelatui kunigui Jonui Kučingiui, linkėdamas jam ilgiausių metų, ilgai ganyti tikinčiųjų bendruomenę, gelbėti paklydusius, stiprinti dvejojančius, vesti pasiryžusius, barsyti sąmojais uždarančias didingas Lietuvių dienas, kurias organizuoja parapija. Ilgai būti pareigose, kurioms skyrė Apvaizda.

Ad multos annos! Ilgiausiųjų metų!

1979 — MALDOS METAI UŽ LIETUVĄ

Prieš keletą savaitių Koelno katedroje, Vokietijoje, kitataučiai suorganizavo pamaldas už Lietuvos persekiojamą Bažnyčią. Tose pamaldose dalyvavo eilė vyskupų ir maldininkų net iš užsienio.

“Mes įpareigoti nemažiau pasistengti.” rašo kun. Kazimieras Pugevičius lydraštyje, kuris šiomis dienomis siuntinėjamas visoms lietuviškomis parapijoms, centrinėms organizacijoms bei institucijoms.

Prie lydraščio pridėtas 1979 Religinės Šalpos Maldos Kalendorius. Šioje kišeninio formato knygelėje paskirta kiekvienai lietuviškai parapijai, organizacijai bei institucijai maldos diena. Yra ir tam tikros reikalui pritaikytos maldos bei pamaldų formulės, lietuviškai ir angliškai, kad galėtų dalyvauti ir kitataučiai.

Religinės Šalpos prašymas maldų baigiasi su citata iš LKB Kronikos nr. 28:

“Mes prašome mūsų užsienyje gyvenančių brolių lietuvių.... parodyti daugiau rūpestingumo, meilės, dvasinės ir medžiaginės pagalbos, ypač katakombinėse sąlygose gyvenančiai mūsų Katalikų Bažnyčiai.”

FLORIDOS LIETUVEI C. MOŠINSKIENEI SUEJO 102 METAI

Daugelis žmonių jaustųsi labai laimingi, jeigu sveiki ir drūti sulauktų 80, o gal ir 90 metų amžiaus. Bet likimas ne visus taip dosniai apdovanoja tomis fizinėmis savybėmis kiekvieną žmogų, kaip kad Pompano Beach gyvenančią C. Mošinskiene.

LB Floridos Auksinio Kranto apylinkėse namė C. Mošinskiene gali dėkoti Aukščiausiam, kad ji yra sveika, gerai mato ir girdi ir visuomet laiminga galėdama savo sūnaus inž. Vytauto ir marčios Danutės namuose sulaukti svečių ir juos priimti.

Praėjusių metų gruodžio 9 d. jos 102-ji gimtadienį, sukaktuvininkės pasveikinti susirinko vietiniai bendruomenininkai ir bičiuliai iš Palm Beach County, Juno Beach vietovių.



Iš kairės: E. Balčiūnienė, C. Mošinskiene, V. Aušrotienė ir M. Strazdienė.

Foto Br. Aušrota
Mrs. C. Mosinskas of Pompano Beach, Florida is celebrating her 102nd birthday. Seated with her are close friends.

POETO BRAZDŽIONIO POEZIJA DR. BRIEDŽIO KOMPOZICIJOSE

Bernardas Brazdžionis yra lietuviškųjų žmonių pamiltas poetas. Jo poezija domina visokios padėties lietuvių, o jo pasirodymas sutraukia pilnas sales. Pilna Jaunimo Centro salė ir balkonas buvo ir Chicagoje gruodžio 10 d., kai vyko ypatingas koncertas — buvo poeto Brazdžionio lyrika dr. Juozo Briedžio harmonijose. Dr. Juozas Briedis iki šiol buvo daugiau žinomas savo kita profesija — agronomas (nors dainą mėgo ir joje reiškėsi nuo jaunystės). Todėl jo išėjimas į viešumą su muzikos kūryba buvo intriguojantis. Jei kai kurie klausytojai rinkosi su klaustuku mintyse, tai vis dėlto koncertas įtikino, kad dr. J. Briedžio melodijos skambios, daugiau klasikinio stiliaus, lietuvių ausiai artimesnės, o jo dainas lydėjo sklandžiai sukurtas fortepijono akompanimentas. Jo melodijos išryškino giliai patriotinius, lyriškai jautrius, nuoširdžiai lietuviškus Brazdžionio poezijos posmus.

Koncerto sėkmingumą užtikrino čikagiečių ypač pamėgti solistai: švelnaus balso Roma Mastienė, pajėgumu švytinti Dana Stankaitytė, Metropolitano operoje iškilęs Algirdas Brazis. Su žodžio ryškumu padainavo ir pats kompozitorius J. Briedis: Ak, norėčiau grįžti, Valandos, Vaikystės takai, Mažoji motina. Puikia tartim pasižymėjo ir kiti solistai — yra didelis koncerto plusas, kad solistai žodžių ar skiemenų nesuprantamai nenumurmu, o gražiu balsu ištaria kiekvieną garsą. Sol. R. Mastienė patraukliai ir nuoširdžiu įsi- gyvenimu atliko dainas: Aklasis, Po sniego



Poetas Brazdžionis deklamuoja savo poeziją dr. J. Briedžio kompozicijų (Brazdžionio žodžiais) koncerte Chicagoje, Jaunimo Centre.

Poet Benardas Brazdžionis is reciting his poetry at Youth Center in Chicago.



Publika Jaunimo Centro salėje dr. J. Briedžio dainų kompozicijų koncerte 1978 m. gruodžio 10 d.

Visos foto A. Račkausko

kilimu, Mes užmiršom ir Lopšinė dukrelei. Sol. Dana Stankaitytė klausytojus laimėjo savo dainomis: Šiaurės pašvaistė, Prie ežero, Vaikystės takai, Mažoji motina. Iš publikos priėmimo buvo matyti, kad klausytojai solistę myli ir vertina. Algirdas Brazis vis tebėra stipriai pajėgus. Jo balsas skrieja galingai, jam net susidaro pavojaus tarpais per daug savo balso stiprumą parodyti. Koncerto klausytojai džiaugėsi jo dainų dramatine išraiška ir minties pabrėžimu. Jis padainavo: Auksakalys, Protėvių žemė, Malda. Publika Braziui atsilygino karštais plojimais.

Gražus koncerto pajavairinimas buvo sol. R. Mastienės ir komp. Briedžio duetas Vakarų maldoj. bei D. Stankaitytės ir A. Brazio duetas Atsiskyrus. Pabaigoj publiką suįdomi-

Audience at the concert in Youth Center of Chicago Dec. 10, 1978, where Composer's J. Briedis' works were presented. Lyrics by poet Bernardas Brazdžionis.

no kvartetas Benamių daina, kurią atliko visi keturi koncerto solistai.

Buvo labai mielas poeto Bern. Brazdžionio pasirodymas, ypač, kad jis sugeba šalia giliai patriotinių savo eilėraščių minčių, įvilkty į vaizdžios poezijos formą, įvesti ir gausaus humoro savo poezijos "komentarais" ir "antikomentarais" tarp autoriaus, "nulipusio nuo Parnaso", ir auditorijos nutiesdamas šiltą ir džiugią atmosferą. Klausytojams giliai į širdį smigo jo mintys, kad sielos niekad nesupančios "archipelagų gulagai", jautriai nuskambėjo Vaidilos Valiūno žodžiai, kad ir teismuos ir lageriuos kryžiuojama Lietuva išliks savo idealams ištikima. Publika entuziastingai plojo, poetą pagerbdama atsistojimu.

Pabaiga sekančiam puslapyje



Poetas Bernardas Brazdžionis įteikia Kalifornijos Rojaus paukščius programos dalyviams, po koncerto įvykusio Jaunimo Centre Čikagoje, 1978 m. gruodžio mėn. 10 d., kuriame Komp. Juozo Briedžio kūrinius, pagal B. Brazdžionio lyriką išpildė solistai: iš dešinės Dana Stankaitytė, Roma Mastienė, Komp. J. Briedis, Algirdas Brazis, akomp. Arūnas Kaminskas.

B. Brazdžionis is shown presenting "Bird of Paradise" floral pieces to the participants, from right, soloist D. Stankaityte, Roma Mastiene, composer J. Briedis, B. Brazdžionis, Algirdas Brazis, and pianist Arunas Kaminskas.

VAKARONĖ SU POETU LEONARDU ANDRIEKUM

Kultūrinių parengimų mėgėjams Chicagoje 1978 m. lapkričio 10 d. buvo miela dvasinė atgaiva Jaunimo Centro kavinėje surengtoji vakaronė su poetu Leonardu Andriekumi. Vakaronę atidarydama rašytoja Nijolė Jankutė pažymėjo, kad mes poetą turime sutikti iškilingiau negu vyskupą, nes poetas švyti savo kūrybiniu talentu, mus uždegdamas naujiems polėkiams. Tebūnie mūsų širdys atvertos poeto žodžiams, kurie skaidrūs kaip gintaras. Pakvietė rašytoją Povilą Gaučį aptarti Andriekaus poeziją.

P. Gaučys išryškino L. Andriekaus ryšį su savąja tauta, su Lietuvos peizažu, kad jo ir Rūpintojėlis atspindi lietuvių tautos rūpesčius, sunkumus ir kančias. Įvertindamas aukštus poeto Andriekaus laimėjimus, rado galimu jį lyginti su tarptautinio garso pasiekusiais ispaniškojo žodžio meisteriais: Ernesto Cardili ir baskų šalies ispanu Blas de Otero, kurie irgi kūrė religinę poeziją, tik kitoje dvasioje. L. Andriekaus ypatinga savybė — sutapatinti Rūpintojėlį su mūsų tautos rūpesčiais ir išgyvenimais. Cardinali kreipiasi į Dievą su asyzietišku nuolankumu. Blas de Otero išsiskiria nekantriai, triukšmingai. Jo religinė poezija tai sielvarto ir vidinės audros išraiška, tai savotiškas Dievo ieškojimas. Andriekus Dievą yra senai radęs, kai tuo tarpu Otero kūryboje yra toks lyg ir beviltiškas bėgimas prie Dievo, siekimas jį surasti. Andriekaus Dievas yra Naujojo Įstatymo — švelnus, gailestingas, mylintis, kai tuo tarpu Otero — kietas, Senojo Įstatymo.

Mūsų lietuvis poetas su asyzietišku nuolan-

BRAZDŽIONIO POEZIJA...

Atkelta iš 8 psl.

Solistams sėkmingą palydą fortepijonu sudarė Arūnas Kaminskas. Programą pravedė dr. L. Kriaučeliūnas. Solistai ir kiti programos dalyviai apdovanoti gėlėmis. Poetas Brazdžionis pabaigos žodyje, dėkodamas dr. Briedžiui už kompozicijas ir solistams už dainas, kompozitoriui įteikė savo poezijos "Pilnatį", o solistams po "diplomą" — eilėraštį apie "padainuotą žodį-paukštį" bei apdovanojo Kalifornijos gėlėmis-paukščiais — "Bird of Paradise".

Pažymėtina, kad dr. Briedžio pasiryžimas komponuoti dainas pagal eilėraščius, pagal kuriuos jau kiti kompozitoriai yra sukūrę dainas, buvo rizikingas. Budriūnas — Protėvių žemė, Sodeika — Šiaurės pašvaistė, Markaitis — Atsiskyrus arba Tu man buvai, Lopšinė dukrelei, Motgabis — Benamių daina... Bandyt rungtyniauti su šiais kompozitoriais pavojinga: kai kur gali įsiterpti įtakos, kitur — publika gali lyginti kūrinius ir pasilikti prie įprastų melodijų. Briedžio melodijos nekomplikuotos, skambios, ir ne viena jų galės būti koncertuose dainuojamos greta kitų, įnešdamos naujumo, kaip jau yra padariusi solistė Mastienė ir sulaukusi pasisekimo.

Apskritai koncertas praėjo gyvai, įspūdingai, taip kad ir abejojusieji galėjo įsitikinti, kad žmonės dainų koncerto klauso, jei tik jis yra jiems "prie širdies".

Juozas Prunskis

kumu priima gera ir bloga, kaip tai būdinga mūsų tautai. Ispanų poetas reiškiasi audringu, kovingu būdu. Andriekus yra glaudžiai susijęs su gamta, pokalbį su Rūpintojėliu riša su gamta. Gi Otero poezijoje gamta neegzistuoja. Jis tiesiai kreipiasi į Dievą. Andriekus vartoja laisvesnę eilėdarą, pritaikytą jo išsakymams. Jis savo kūryboje nuoširdus, su didžiai išgyventu lyriškumu, o Otero operuoja savo drąsia jėga ir brandumu.

Šie poeto Andriekaus apibūdinimai buvo pavaizduoti ištraukomis iš jo kūrybos, kurią su aktorės išraiškos vaizdumu skaitė Daiva Markelytė.

Vakaronės vadovė N. Jankutė pakvietė poetą Andriekų tarti žodį. Mūsų poetas, pasidžiaugęs, kad gera būti tarp artimųjų, bet netaip lengva, nes nebėra lietuvių kunigų, kurie skaitytų savo eilėraščius, ir kartais svarstai — ar esi savo vietoje. Lengviau kalbėti šventovėje, kaip klausytojų auditorijoje. Kunigystės ir poezijos santykis pasilieka problema, ir Putinas, ja besistengdamas išspręsti "Altorių šešėly" tik dar labiau aptemdė.

Kodėl taip maža kunigų poetų, kai jie sto vi taip arti kūrybos šaltinio, kai jie sudaro intelektualų elitą?

Andriekus dėkojo P. Gaučiui, D. Markelytei, pažymėdamas, kad tas aukštinimas neblokš jo puikybėn, nes jis žino savo vertę. Prisipažino, kad jo rašymas buvo su vingiais. Jis baigė bažnytinės teisės — kanonu studijas ir buvo kviečiamas dėstyti universitete, bet daugiau palinko į kūrybą. Į tai jį skatino Aistis, Brazdžionis, Vaičiulaitis. Pirmas eilėraščiu rinkinys atsirado tik 1941 metais. Jaučia, kad jo eilėraščiai yra paveikti kanonų studijų, kur reikalaujama matematinio tikslumo, plieninės logikos. Jo kūryboje atsispindi žmogaus egzistencija su skausmais ir liūdesiais. Į jį veikė jūra ir kalnai, Atlantas ir Alpės, tarp kurių sroveno gyvenimas.

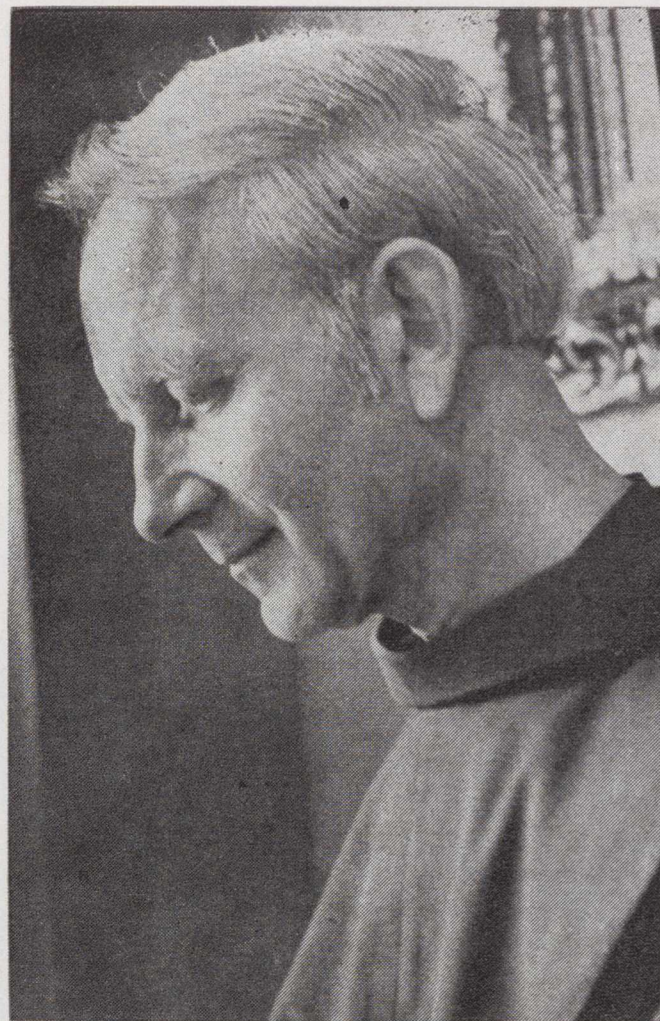
Po šių išanginių žodžių, Andriekus paskaitė savo eilėraščių: apie poezijos širdį, kurioje nėra erškėčių spvėliu ir ieties dūrio, bet jį skausmui atvira. Toliau rimavo apie skridimą aplink saulę, be atilsio, ir priminė poetus — gintaro medžius. Tutankhamono kapas jam įkvėpė posmus apie jaunystėje žmogaus viltimą mumija. Lunatiko maldoj jis kreipiasi į Kristu malda paklydusio laimingoj būsenoj.

Griždamas prie skaidresnės kūrybos, paskaitė eilėraščių iš rinkinio "Saulė kryžiuose" — apie laikus, kai Lietuva dar tebeturėjo pakelės kryžius. Jam šiems išsiskakymams ispūdžius sustiprino Galdiko studija, kaip jis iš savo sielos išgauna Lietuvos peizažą. Galdiko paveikslai atgaivino kiek išblėsusi (po ilgesnių studijų užsieny ir po išeivijos dienų) Lietuvos paveikslą poeto sieloj.

Gegutės ir Prisikėlimo eilėraščiuose poetas perteikė lyriškus pasikalbėjimus su Kristumi. Toliau L. Andriekus paskaitė po kelias ištraukas iš savo rinkinio "Vytauto Didžiojo gados". Prasitarė, kad nebuvo patenkintas šiuo rinkiniu — perdidelis užmojis kalbėti valdovo lūpomis. Kraujo krikšto eilėraštyje primenamas Mindaugo oponentas kunigaikštis Treniotas, ruošias Mindaugui "kraujo krikštą".

Toliau mūsų poetas perėjo į tyrų egzotiką, į Grand Canyon vaizdus, priešingus Lietuvos peizažui, kur katedros, bokštai, saulėleidžiais krauju nudažomi, paverčiami lyg Montezumos aukso lobiais. Poeto dėmesį atkreipė ir du vienybėn suaugusieji kaktusai.

Pabaigai perėjo prie religinių eilėraščių,



Poetas Leonardas Andriekus, "Aidų" žurnalo literatūros redaktorius; dabartinis Lietuvių Rašytojų Draugijos pirmininkas.

— Poet Leonardas Andriekus.

nes juk jis teisingai ir laikomas religiniu poetu. Skaitė apie keleivius į Emmaus, kai laužant duoną teko surinkti: "Tai Jis!" Eilėraščiu priminė Asyžių, kai Šv. Damijono bažnyčioje Pranciškus išgirdo kvietimą atnaujinti bažnyčią. Bangos eilėrašty kalbėjo apie išmestus į klaidų krantą. Eilėrašty Vabzdys gintare skundėsi, kodėl uždarė mane šioje permatomoje urnoje kentėti amžiais, o vis dėlto — ant tų sparnų laikosi amžiai.

Poetas priminė Baltijos jūrą, kur Žilvino skundą skelbia vėjas, vilnys ir miškai. Kodėl Andriekaus eilėraščiuose mažokai serafiško džiaugsmo? Todėl, kad juose atsispindi amžius, kuriame teko gyventi, su dviem pasauliniais karais, su lietuvių tautos fiziniu ir dvasiniu genocidu, su visuotinu žmonijos nerimu, blaškymusi, su reikalu apsivalyti ir atsinaujinti.

Pabaigai L. Andriekus paskaitė Atsisveikinimą, primindamas, kad pasiūkęs viešna-gę, ragindamas paduoti kits kitam rankas, kol dar mirksi žvakė. O juk pakeltos burės jau kuždasi su debesimis. Nevalia delsti. Viena valanda teturime. Atsisveikindami ilgiai nesimvluokime, juk meilė tik dabar prasidės (amžinbėje). Drasiai išplaukime vandenimis, neištirtais nei aragonantų, nei Odisejo.

N. Jankutė padėkojo poetui už ta dvasinę atgaiva. Pasveikino Povilą Gaučį su 77-tu gimtadieniu, linkėdama sveikatos.

Rašytojas K. Almenas, atvykęs iš Washingtono, optimistiškai pakalbėjo apie naujo popiežiaus išrinkimą. Bažnyčia gauna ganytoją iš pavergtų tautų, kur religinis gyvenimas tiek tvirtas, kad gali duoti vadovą viso pasaulio Bažnyčiai. Priminė, kad Seinų bažnyčioje, kur palaidotas vysk. Baranauskas, lietuviai neturi savo pamaldų ir skatino tuo reikalu rašyti Lomžos vyskupui. Padalino rašto pavyzdį, skatindamas rašyti vyskupui, kurio žinioje yra Seinų bažnyčia.

Apskritai vakaronė buvo miela ir patraukli. Buvo padėkota poetui Julijai Švabaitei, kuri tokių vakaronių suruošimu rūpinasi.

Juozas Prunskis

Zenta Tenisonaitė

LAIŠKAS EILĖRAŠČIUI

Rašau apie save.
Vėlyvas vakaras, beveik naktis.
Žvakės alsavimas geltonas.
Viena gėlė nuvytus vazoje.
Ir piešinys
pradėtas — nebaigtas.
Ir tuščias lakštas popieriaus —
be žodžių.
Aš panaši į užgesintą lempą,
kurioje nėra žibalo.
Esu kaip perdegus anglis,
pavirtus pelenais.
Esu kaip svetima širdis,
išalkusi palaimintos ramybės.

ATLANTAS

AKIRATY AKIRATIS PRAPUOLA.
TARP VANDENYNŲ IR DANGAUS —
KARAS IR TAIKA.
TRYŠ RATILAI MIGLOTI.
IR ORE ŽIEŽIRBA.
IR PAUKŠTIS
MĖLYNAIS VESTUVINIAIS DRABU-
AUDRĄ ŠAUKIA..... /ŽIAIS

SKERSGATVIS

Siaurų šešėlių skersgatvy,
ieškodama šviesos,
prabėga mano mylimoji Mūza,
palaidais plaukais....
Seku ją iš paskos,
nes atsilikusią mane
sparnuotas laiko budelis
pasmaugs
siaurų šešėlių skersgatvy.

LAIŠKAI

RAŠAU LAIŠKUS
BE POPIERIAUS, BE PLUNKSNOS.
IR NEŽINAU, KAS JUOS SKAITYS.
ŽODŽIAI ŽALI ANKSTI IŠ RYTO.
O VAKARE JAU TAMSIAI MĖLYNI
DAŽAI, ILGOMIS DRYŽĖMIS
SKERSAI IR IŠILGAI
IŠMARGINA NET VOKĄ.

BALTOS VAIKYSTĖS KAROLIUKAI

Myli — nemyli — myli — nemyli —
baltos vaikystės karoliukai tyli.
Bėgu — sustoju — einu — sustoju —
ir keistą ribą juntų prie kojų.
Baltos vaikystės dienos kaip pienas.
Metai prabėga — palieki vienas.

ATSIMINIMAI APIE MOTINĄ

Atsiminimuose
esi trapi kaip sausas vaškas.
Ir tik relikvija —
išblyškus fotografija sena.
Dar atvirukas vienas
tavo ranka parašytas
Toliau migla ir tuštuma
neišsakyta



Zenta Tenisonaitė, poetė, rašytoja, vertėja iš lietuvių kalbos ir į lietuvių kalbą. Gyvena Belgijoje.

Zenta Tenisonaitė, a poetess, writer and translator, who resides in Belgium.

O RUDUO

O ruduo, rudenie, rudenėli,
kam verki tu šilkiniais lašais?
Kam prie kelio, sustabdęs tu bėrį,
spindulių trupinėlius barstai?

Kam bematant pajuntu tą tylą,
kurioj miršta jaunystės daina?
Kaip varpelis skambėjęs per tyrus,
tyli giesmė seniai pamiršta.

O ruduo, rudenie, rudenėli,
ir verkiu su tavim vakare,
kad nuvyto pavasario gėlės,
kad nustojau mylėti tave.

UŽMERKUSI AKIS

stengiuosi atsiminti tavo
brangų veidą, į kurį
esu žvelgusi tik vaikiškom akim.
Pavidalas man tavo pasirodo
spindintis ir gležnas.
Ir kaip šventoji tu
su aukso aureole —
dausų šalies vaivorykštės spalvų
trapi plaštakė.

AR TU GALI TIKĖT

Ar tu gali tikėt poezijai?
Kai leidžias debesys suakmenėję,
o įsisiautusi vėtra,
su išgąščio veidais,
vėl pranašauja audrą.
Nors kartais.
Ir lyg nežemiška šviesa —
įsminga žarija viena
į kasdienybės kalno kaušą.
Ar tu gali tikėti dar?....
Ar tu kada tikėjai?....

KELIONĖ

Klaidau virš debesų.
Dangaus išblyškęs veidas
kaip apdaras
be siūlių ir sagų.
Tik žvaigždžių karuselė mainos,
lyg Amžina Ugnis,
kurioje sudega
pasaulio viešpačiai ir
elgetos.

NAUJOS KNYGOS

Linkuva, Šiaurės Lietuvos švietimo židinys.
Redagavo dr. Alf. Šešplaukis, išleido Linku-
vos monografijai leisti komitetas, spaudė M.
Morkūno spaustuvė, 1978 m. Kaina nepažy-
mėta.

Tai gražiai išleista nemažo formato knyga,
su daugeliu įdomių nuotraukų, primenanti
mums visiems nepriklausomos Lietuvos ūki-
ninkų veržlumą į geresnį gyvenimą ir jų di-
delį norą mokslinti jaunimą. Linkuvos apy-
linkių ir tos daug šviesuolių išleidusios į pa-
saulį gimnazijos istorija atspindės ir daug-
elio kitų Lietuvos apskričių ar didesnių šiaip
miestų kūrybingas laisvės dienas.

Knyga pateikia gausią medžiagą, suskirstytą
į 4 skyrius: Linkuvos istorinio ir buitinio gy-
venimo apžvalga, Gimnazijos kūrimosi ir
veiklos istorija; Atsiminimų pluoštai (dr. J.
Kaškelio, K. Jasiukaičio, P. Būtėno, agr. Ign.
Andrašiūno, J. Pažemėno, dr. V. Maciūno);
Iš linkuvių rašytojų kūrybos (J. Paukštelio,
A. Dičpetrio, K. Jasiukaičio, J. Kruojo, P.
Rimkūno, Alf. Tyruolio).

Iš knygos sužinome, kad yra linkuviečių
buvę labai vertingų tautai žmonių (kaip vysk.
K. Paltarokas), kad iš jų nemažai tebesidar-
buoja išeivijoje (kaip dr. S. Bačkis, dr. V. Ma-
ciūnas, dr. O. Vaškevičiūtė, rašytojas Alf. Ty-
ruolis, religinių raštų autorius kun. J. Burkus
ir k.); iš linkuvių Los Angeles gerai žinomi
A. Dabšys, J. Činga.

Gale knygos talpinama pluoštas grožinės
kūrybos: ypač įdomūs P. Rimkūno (karo me-
tu žuvusio jauno beletristo) kūrybos ištrauka,
J. Paukštelio; daug šviesaus sentimento A.
Tyruolio eilėraščiuose, ypatinai Linkuvai de-
dikuotame "Tu man šviesi iš tolo".

Tokio pobūdžio knyga, nors išleista ano
krašto žmonių pinigėmis aukomis ir pasi-
aukojimu bei darbu, įdomi ir kitiems savo
bendra verte, ir reikia džiaugtis jos pasiro-
dymu.

Alė Rūta

ŽODIS IR DAINA

Kompozitoriaus-muziko Broniaus Budriūno pagerbimo diena, 1978 gruodžio 10 d.

Iš pačių tautos gelmių išplaukia daina ir lietuviškas žodis. Liaudis per šimtmečius išsakė savo svajones, raudas, žygius, linarūtę, vestuvių džiaugsmą, žuvusių praradimo skausmą..

Kai tauta pažino rašto ir gaidų ženklus, visa tai buvo užrašyta. Ir tai sudaro mūsų liaudies brangų kultūrinį lobyną.

Vėliau atsirado mūsų poetai ir mūsų dainiai, muzikai. Jie yra brangūs tautai žmonės, nes praeitį kūrybiškai suveda su ateitimi.

Poetų jausmai, kurie nepajėgiami subtiliau išreikšti žodžiais, paryškinami muzikoj. Daina, tartum suteikia žodžiui sparnus ir iškelia jį, ir nušviečia, kad mes visi, jei ir pilnai ne suprastume, tai bent pajustume.



Kompozitorius Bronius Budriūnas.
— Composer Bronius Budriūnas.

Broniaus Budriūno ir Bernardo Brazdžionio vardai yra geriausias pavyzdys, kaip lietuvių sielai brangus dviejų didelių talentų meninis bendravimas. Kompozitoriaus Broniaus Budriūno ir poeto Bernardo Brazdžionio kūrinių lietuvių tauta niekadės nebeužmirš, nes jų abiejų kūrybos šilima lietuvis ir egzilėje gyvena ir gaivėja. Maestro Budriūno sukurtų ir sukomponuotų giesmių, kantatų ir dainų melodijose ir mūsų jaunimas pajunta savo tautos gelmes..

Bronius Budriūnas yra brangus žmogus mano šeimai-asmeniškai, bet jį dar labiau gerbiu ir vertinu kaip muzikos kūrėją ir kaip veiklų, gabų muziką, garsais nuskaidrinantį rašytojo-poeto žodį ir mūsų liaudies dainas perkeltantį į visų lietuvių širdis.

Brangus maestro Budriūnai, mes visada, ne tik šiandien, Tave prisimenam ir gerbiame. Tačiau labai džiugu, kad šiame bendruomeni-

niame pobūvy susilaukei šilto dėmesio, kad Tavo kūrybinį kelią gražiai peržvelgė profesionali kalbėtoja, Tavo kolegė Giedrė Gudauskienė, kad šiandien gal kiekvienas ir visi mes pajusime stipriau, kad mums esi, nuo tautos laikinai atskirtiems, kaip Tavo kuriamos giesmės ir dainos mums reikalingos — lyg tyruose trokštantiems gaivus šaltinis.

Gyvuok, maestro, kurk, skambėk ilgiausius

metus! Tavo darnūs ir nostalgiški kūriniai — ne vien čia, egzilėje, bet ir visos lietuvių tautos bei valstybės šviesiai ateiviai.

Alė Rūta

Red pastaba. — Sveikinimas skirtas minėjimui, bet pavėluotas užregistruoti pas rengėjus.



Spalio 7 ir 8 dienomis ALRK Federacijos stovykloje Dainavoje įvyko plataus masto pasitarimas tarp Pasaulio Lietuvių Bendruomenės ir Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjungos valdybų. Buvo aptarta daug klausimų, bet pagrindinis dėmesys buvo sukoncentruotas ties IX Pasaulio Lietuvių Jaunimo kongresu.

Pasitarimui, kuriame dalyvavo daugiau kaip 40 dalyvių, pasikeisdami pirmininkavo PLB pirm. V. Kamantas ir PLJS pirm. Gabija Juozapavičiūtė. Apie lėšų telkimą, registraciją ir apie papigintą skridimą pranešė dr. A. Paulius, finansų komiteto pirm.

Preparing for the Fourth Congress of the Lithuanian Youth Assn. to be held in West Germany are, from left: Ms. G. Juozapavicius, Lith. Youth Assn. president; Mr. V. Kamantas, president of the World Lithuanian Community, and Dr. A. Paulius, financial committee chairman.

Photo by Jonas Kuprys



Dail. Jadvyga Paukštienė-Dobkevičiūtė prie savo darbų surengtoje parodoje Chicagoje lapkričio 17 d.

Foto Jono Kuprio

— Artist Jadvyga Paukštienė-Dobkevičiūtė with her works at the exhibition in Chicago, Nov. 17, 1978. —Photo by J. Kuprys



Vytauto D. gimnazijos rūmai Klaipėdoje, kuriais naudojosi ir Prekybos Institutas.

Vytautas the Great High School in Klaipeda (Memel). Institute of Commerce office and classes were also held here.

KLAIPĖDOS PREKYBOS INSTITUTĄ KURIANT

(Ištrauka iš ruošiamų spaudai atsiminimų)

Tolimesnė kova dėl Klaipėdos mokyklų buvo su nuotykiiais. Kartą atėjo Ernestas Galvanauskas, buvęs ministeris pirmininkas ir Klaipėdoje pramonės įmonių organizatorius, ir sako:

— Mums reikia prekybos instituto.

Manęs įtikinėti nereikėjo. Aš žinojau, kad beveik visi užsienio firmų atstovai buvo svetimtai ir gerai uždirbdavo, prekiaudami su valstybės įstaigomis, o mes, lietuviai, neturėdami darbo, ieškojom jo svetur.

Kitą dieną su Galvanausku vykom į Kauną pas ministerį pirmininką Juozą Tubelį, kuris buvo šiam reikalui gana palankus. Baigus pasikalbėjimą, Galvanauskas sako:

— Pone Pirmininke, jeigu jūs atlaikysit universiteto profesorių spaudimą, tai Klaipėdoj bus prekybos institutas, o jeigu ne, tai....

Tubelis nusišypsojo.

Taip ir buvo: kai tik universiteto profesoriai sužinojo, kad ruošiamasi steigti Klaipėdoje prekybos institutą, trys delegacijos lankėsi pas Tubelį įtikinėti, kad institutas nereikalingas. Matyt, seni profesoriai nemėgo varžybų.

Kitą kartą, atvykęs pas Tubelį prašyti oficialaus prekybos institutui steigti leidimo, aš niekad nemačiau jo tokio linksmo, kaip ši kartą. Jis, juokdamasis, pasakojo:

— Atėjo pas mane viena universiteto profesorių delegacija, kita, trečia. Ir visi man tik kala ir kala, o aš žiūriu į juos ir galvoju: jeigu aš atlaikysiu jų spaudimą, tai bus institutas, o jeigu ne, tai nebus.

Vėliau, staiga, užklausė:

— O kur jūs dėsit tuos baigusius institutą?

Kaip tyčia, buvau pasiruošęs šiam klausimui.

— Pone Pirmininke, mes turim labai daug įvairių firmų atstovų, jie visi svetimtai ir žydai. Kai kurie vokiečiai radijo firmų atstovai ne tik gerai uždirba iš mūsų išdo, bet turi slaptus radijo siųstuvėlius ir perdavinėja vokiečiams žinias. Turėdami paruoštų savo žmonių, išleisim potvarkį, kad firmų atstovai gali būti tik lietuviai. Be to, įstaigose ir bendrovėse mes neturim tinkamų buhalterijų, dėl to dažnai nukenčia bendrovių pasisekimas.

— Užteks, užteks, įtikinai, — linksmi tarė Tubelis, — bet tam reikia ministerių kabineto nutarimo, — pridūrė.

Padėkojęs, išėjau į miestą ir aplankiau visus ministerius, visomis išgalėmis jiems aiškindamas Klaipėdos instituto reikalingumą. Bebalsuojant, nulėmė Juozas Urbšys, užsienio reikalų ministeris, tas mielas ir kilnus lietuvis.

Sužinoję ministerių nutarimą, pradėjom ruošti institutą iškilmingai atidaryti su gar-

bingais svečiais ir konsulais. Kažkodėl vokiečių konsulas nebuvo kvieistas.

Atidarymas buvo numatytas vienos savaitės ketvirtadienį, o pirmadienį dar nebuvo oficialaus ministerių kabineto leidimo. Nuskubėjau pas Mašalaitį, ministerių kabineto sekretorių.

— Ponas Mašalaiti, ketvirtadienį instituto atidarymas, šiandien antradienis, o mes dar neturim raštiško leidimo.

— Tai, ot, štai, — mikčiojo Mašalaitis. Aš pajutau delsimą.

— Mes jau sukvietėm svečius ir drauginų valstybių konsulus atidarymo iškilmėms. Atidėjimas būtų baisus mūsų pažeminimas.

Mašalaitis pakvietė sekretorę, padiktavo leidimo turinį, pasirašė, pridėjo antspaudą ir įteikė man. Aš skubėjau į Klaipėdą. Stoty mane sutiko Galvanauskas. Jis labai bijojo, kad reikalas nebūtų sutrukdytas.

— Pone Ministeri, leidimą turim.

Jis tik nusišypsojo.

Atidarymas buvo iškilmingas su vaišėmis ir gėrimais. Galvanauskas buvo paskirtas instituto rektorium. Jis šią mokslo instituciją labai gerai suorganizavo ir prastūmė į pirmąjančias mokslo institucijų vietas.

Mantas Aukštuolis

— M. Aukštuolis buvo Klaipėdos pašto viršininkas, labai įtakingas Tautinės Sąjungos vadovybėje. (Red. pastaba)

KOMP. BR. MARKAICIO KONCERTAS

Vienas iš produktyviausių mūsų kompozitorių yra Bruno Markaitis, SJ, sukūręs jau daugiau kaip šimtą veikalų orkestrams, instrumentalistams, solistams ir chorams. Taigi pasižymi dideliu kūrybos įvairumu. JAV-bėse turime ir antrą kunigą kompozitorių — V. Budrecką, gyvenantį Atlanto pakrantėse. Šis daugiau reiškiasi klasikine religinės muzikos kryptimi, kai tuo tarpu Br. Markaitis yra daugiau šiuolaikinių melodijų kūrėjas, iš dalies panašiai kaip kompozitorius J. Gaidelis, D. Lapinskas, J. Kačinskas, bet Markaitis turi savą išmąstytą ir išieškotą kryptį. Ir jis yra susilaukęs susidomėjimo. Jo kūriniai yra buvę atlikti ne vien eilėje JAV vietų, bet ir Kanadoje, Pietų Amerikoje, Europoje, Japonijoje — ir koncertų salėse, ir radijo programose, ir bažnyčiose, ir su simfoninio orkestro palyda, dalyvaujant net ir filmų bei televizijos žvaigždėms. Amerikiečių spauda, pažymėjusi, kad jis, kaip šiuolaikinės muzikos atstovas, nevengia disonansų, tačiau pripažino, kad yra didelės vaizduotės ir pajėgumo, davęs savo įnašą į Amerikos religinį repertuarą.

Lapkr. 4 ir 5 d. d. Chicagoje, Jaunimo Centro didžiojoje salėje, įvyko komp. Bruno Markaičio kūrinių koncertas. Pirmoji dalis susidėjo ši kamerinės muzikos kūrinių, atlik-



Bruno Markaitis, SJ, koncerto pabaigoje Jaunimo Centre, 1978.XI-4-5 d.

Foto Lino Meilaus
Bruno Markaitis following the concert of Nov. 4-5, 1978 at the Youth Center.



Instrumentalistams kūrinius diriguoja pats kompozitorius Bruno Markaitis, SJ.

Foto Lino Meilaus

tų profesionalų instrumentalistų iš Lyric operos ir kitų Chicagos muzikinių vienetų. Prsidėjo Nuotakų trijule: Auštant, Rytas, Būgnų šokis. Muzika sodri ir tiršta melodijomis. Markaitis moka parinkti instrumentus, kad su mažu jų skaičiumi iš dalies sudaro mažos simfonijos išpūdį. Čia buvo smuikas, fortepijonas, klarnetas, valtornė, mušamieji, būgnai. Dabar yra sustiprėjęs linkimas į triukšmingesnę muziką, daugiau vartojama būgnai, bet ir čia Markaitis moka išlaikyti nuosaikumą ir proporciją.

Šiame koncerte buvo ir dvi premjeros, — tai šiemet sukurtieji: Daina be žodžių ir Rondo saltante. Tai gana sunkūs dalykai, bet juos su regimu lengvumu atliko rinktinis pianistas J. Eckerling. Pirmosios dalies pabaigoje buvo Advento siuita, atliekama fortepijonu in instrumentų ansambliu. Ji gali daugiausia pasinešusi į modernų avangardizmą ir daugiau prie klasikinių melodijų pratusiai mūsų publikai nebuvo taip sava.

Antroji koncerto dalis buvo skirta Šv. Kazimiero mišioms. Jas atliko aštuoni instrumentalistai drauge su solistais: sopranais Dalia Kužėnienė ir Margarita Momkiene, mezo supranu Alvina Giedraitienė, tenoru M. Young ir bosu J. Bentley. Publiką šventai rimčiai jau iš karto nuteikė įžanginė procesija su solistų įnešamomis žvakėmis. Scenoje ryškiai dominavo dail. A. Valeškos sukurtas Sibiro kankinių vitražas, vaizduojas dvi tremtines mišku kirtimo varge. Lotynų kalba atliekamos Mišios savo polifoniniu klasiškai kūrybai artimu melodingumu klausytojams buvo labai prie širdies, net ir konservatyvesnio nusistatymo. Pats kompozitorius yra prisipažinęs, kad jis šiame kūrinyje ieškojo jungties tarp senosios ir lietuviškos raudos ir grigališkos giesmės elementų, vengdamas jų artimo citavimo, bet stengdamasis perteikti atitinkamos dvasios ir atmosferos elementų. Čia vyko dialogas tarp dainininkų ir instrumentalistų, lydimas šventos rimties, perteikiant lotyniškuosius tradicinių mišių maldos žodžius. Neveltui rašytojas J. Gliauda šį kūrinių pavadino

Bruno Markaitis conducting the orchestra at the Youth Center in Chicago.

vienu spalvingųjų muzikinio gyvenimo fejerverkų, kur iš išpūdingų melodijų audžiamas daugiaspalvis gobelenas.

Nuotaiką pagilino aktoriaus Alg. Dikinio su įsijautimu perteiktas skaitymas iš Ezekelio pranašysčių ir Evangelijos Sūnaus palaidūno. Užbaigai dar išpūdį sustiprino lietuviškos giesmės "Užtarki tu, Marija" skambesiu, ką dar palydėjo Varpų šventės kūriny. Koncertą dirigavo pats kompozitorius Markaitis.

Apskritai koncertas buvo čikagiečiams dvasinė ir melodinė atgaiva. Klausytojai tik apgailestavo, kad tokios melodingos mišios ne daug ras liturginio pritaikymo bažnyčiose, kai dabar iš chorų giedojimo pereita į visos bažnyčios giedojimą.

J. Pr.

DAR GALITE GAUTI LD IŠLEISTAS KNYGAS:

Igno Šeinaus **Vyskupas ir velnias**. Apysakų rinkinys. 230 psl. Minkštais viršeliais -

Kaina su prisiuntimu \$3.50
Kietais viršeliais. Kaina su prisiuntimu \$4.50

Somerset Maugham, **Dažytas vualis** arba Septintoji nuodėmė. Romanas. Vertė Stp. Zobarskas. 305 psl.

Kaina su prisiuntimu \$3.50

Kun. dr. J. Prunskio **Rinktinės mintys**. 326 psl.

Kaina \$4.00

Kun. dr. J. Prunskio **Mokslas ir religija**. 141 psl.

Kaina su prisiuntimu \$2.50

Juozo Tininio **Laiškai Andromachai**. Meilės romanas. Poezijos vertimai, apie autorių. 100 psl.

Kaina su prisiuntimu \$3.50

Stasiaus Būdavo **Varpai skamba**. Romanas. 180 psl.

Kaina su prisiuntimu \$3.00

Užsisakyti:

"Lietuvių Dienų" administracijos
4364 Sunset Blvd., Los Angeles, CA 90029
Telefonas 1 (213) 664-2919

GIRIŲ UŽUOVĖJOJE

Fragmentas iš knygos „Girių užuovėjoje“

(Tęsinys iš LD 1978 m. lapkr. mėn.)

Bokis buvo augalotas vyras su draugiška šypsena. „Gera, kad mūsų šeima daugėja“, kalbėjo jis šypsodamasis, „vasarą prie šieno ir rudenį prie bulvių turėsiu dviem talkininkais daugiau.“

Žemės ūkio ir miškų darbus sugebėjau dirbti, su Boku turėjome bendrą kalbą. Paklausiau, ar ir švedų eiguliai rudenį apvaikštinėja kvartalus numeruodami sausuolius. Ši darbą aš mokėjau. Beldonės giriose abu su svainiu Dievo numarintus medžius registruodavome savaitėmis.

„Latvijoje mes vedėme ūkį su mirusiu mišku“, sakė Bokis. „Švedai medžius taksoja ištisais metais pirmyn. Napatogu jiems pasakoti, kaip neūkiškai mes naudojome savo vientelį turtą — girias.“

Besisvečiuodami abiejuose namuose, sužinojome, kad netolimoje apylinkėje žemės ūkyje ir miške dirba dar ir daugiau latvių — Šteinbergs, Morgenšterns, Krišnevskis. Vermlandėje latvių šeimos buvo išmėtytos lyg atskiros salos, kur dar išsilaikė darbo žmonių nuoširdumas ir draugiškumas. Po dykinėjimų stovyklose ir tremtinių vaidų, malonu buvo pasikalbėti su žmonėmis, nors ir gyveno vienas nuo kito už dešimties kilometrų, bet tampriai laikėsi krūvoje. Susitikę jie nesiginčijo apie politiką, jie kalbėjosi apie gyvulius ir darbo įrankius, apie švedų papročius piauštant medžius ir išvežant rąstus. Jei kas pamini grįžimą į tėvynę, tai sako — tokį piuklą aš pasiimsiu su savimi

Čia buvo mano vieta. Mes nutarėme įsijungti į Vermlandės latvių šeimą.

Kitą dieną Valdmanis palydėjo mus iki girininkijos. Naktį lietus buvo nustojęs lyti. Švietė pavasario saulė. Darbdavys abejojančiai pažvelgė į mano ūgį, bet pasiūlė vieną paliktą tuščią miško sodybą, jei aš rimtai pasiryžęs čia pasilikti.

„Sjöfallet“, jis pasakė Valmaniui. „Rakta pakabintas verandos pastogėje.“

Mes ėjome toliau siauru miško keliu.

„Tas „torps“ ne iš gerųjų“, pasakė Valdmanis. „Bet graži vieta prie ežero. Galėsi žvejoti.“

Torp — švediškai reiškia būdą arba seną baudžiauninkų gyvenamą namą. Švedijos gi-

riose tokių pamestų torpų buvo daug.

„Ten yra elektra“, Valdmanis pridūrė, „ir pigi nuoma“.

Po poros posūkių į kairę, pamatėme miško apglėbtus du raudonai dažytus pastatus.

„Ten gyvena kažkoks suomis ar ursas. Tai tavo artimiausias kaimynas“.

Priėjome kirtimą su senais kelmais ir jaunom pasodintom pušaitėm. Kelias pasuko į tamsų eglėnį, o iš jo į beržų medelėnį. Iš ten ant kalvutės pamatėm torpą, nedidelį gyvenamą namą su juodu čerpių stogu, prie karklyno stovėjo rūsys, pamiškėje didelis pastatas su javų daržine. Apačioje svysčiojo ežeras.

„Jei norėsite, galėsite laikyti karvę ir kiaulę. Pievos čia pat.“ Bet Valdmanis tuoj pridūrė: „Neapsimoka“.

Sjöfallet. Jei šį žodį mėgintumėm ištarti, tas reikštų ežero stačią atkalnę. Vermlandės ežerai, išsidėstę didžiuose miškų masyvuose, palaipsniui žemyn nuo kalnų iškilimų nuleidžia savo vandenį iš miškų rajonų. Su gamtiniais ir dirbtiniais kriokliais, su sriauniais akmenuotais upeliūkščiais, gilieji išdubę ežerai, vienas kitą papildydami, kartu su tyr-laukių ir miškų vandenimis įteka į didįjį VERNOS ežerą ir toliau į jūrą.

Prie tokios atkalnės buvo mūsų miško namas.

„Tai yra Didysis Bekelis“, Valdmanis aiškino, „už jo Mažasis Bekelis ir Pasaulio Galas.“

Įžengėme į paliktuosius namus. Už lauko durų nedidelė priemenė, iš jos laiptai į viršų, dešinėn iš priemenės — virtuvė. Tai buvo didelis kambarys, visas namo rytų galas su vaizdu į ežerą. Malkomis kūrenama krosnis su garine — garvilka. Už virtuvės nedidelis miegamasis kambarys su krosnim iš baltų koklių.

Ant ežero lengvos vilnelės suposi ir mirgėjo pavasario saulė.

„Man čia patinka“, žmona pirmoji nulėmė mūsų ateitį.

Po mėnesio persikėlėme prie ežero atkalnės. Svetima vieta nebeatrodė tokia apleista, aplink mus klestėjo naujas skaistus pasaulis. Žerinti gegužės mėnesio saulė ryškiomis spalvomis apšvietė Vermlandės miškus. Gelsvai žalius, ką tik išplaukusius beržynus. Sutvėrėjas buvo išdabinęs melsva migla tarp tamsių eglėnų, kurdamas suderintų spalvų gamtovaizdžius.

Bet aš buvau atvažiavęs dirbti, ne džiaugtis svetimos žemės gamta. Iš pradžių reikėjo apsirūpinti darbo įrankiais. Eigulis juos man patarė išnuomoti iš girininkijos sandėlio. Gerai, kad žmogus turbūt manė, kad, nusipirkęs, aš be reikalo išmesiu pinigus. Įsivedęs į

sandėlį, jis leido man pasirinkti. Ten buvo ilgesni ir trumpesni piūklai su smulkiais dantimis, įvertinti į lengvą metalinį rankturį, ant vinių kabojo platūs vienrankiai piūklai, ant grindų gulėjo dideli ir maži kirviai su siaurais ašmenimis, sunkūs skaldymo kirviai, geležiniai pleištai ir kabliai. Iš vieno kampo eigulis iškėlė tokią siaurą lopetėlę ant ilgo koto.

„Barka“, jis pasakė švelnia vermlandiečių tarme.

Žinojau, kad tai reiškia žievinti. Taigi medžius reikės ir nužievinti.

„Prie ežero yra laivelis, jį gali naudoti. Darbas bus anapus ežero“.

Prisiraišiojęs darbo įrankius prie dviračio, susimąstęs grįžau namo prie ežero atkalnės. Latvijoje medžių kirtėjai dirbo poromis. Du vyrai traukė platų dvirankį piuklą, vienas antrą privargindami. Atsimenu, kad svainis dažnai bardavo: „Nespausk, trauk lengvai!“ Man gi rodėsi, kad jis su jėga spaudžia piuklą į medį, norėdamas jį greičiau perpiauti.... Čia man reikės prisilenkti prie kelmo vienam su siauru puslankiu piuklu prie plonesnių medžių, su plačiu vienrankiu — prie storųjų medžių.

Kitą rytą motociklu atvažiavo Svenson, darbo vedėjas ir paruoštų sortimentų priėmėjas. Abu įsėdome į laivelį ir apie kilometrą plaukėme per ežerą. Ant akmenuoto kranto augo stori sukumpę beržai, toliau dailesni, ilgesni. Kažkur iš tankmės jau skambėjo kirvio dūžiai.

Ten dirbęs kažkoks vokiečių. Taip yra priimta įrodyti darbą šalia dviejų kitų kirtėjų. Jei atsitiktų nelaimė — Svenson aiškino. Atrodo, jis manė, kad su manimi nelaimė tikrai atsitiks....

Tiesa, ilgai nebuvo rankoje laikęs kirvio ir piūklo. Bet apsieiti su jais mokėjau. Siaurasis puslankis piūklas lengvai skendo į sultingą beržą. Taip gerai nesisekė su plačiuoju piuklu. Stambieji dantys užsikirsavo šalia piūvio ir užgriebdavo naują taką. Pakabinau jį eglėje ant šakos ir dirbau tik su puslankiu piuklu. Prie beržų kamienų reikėdavo ilgai triūsti, kad juos su pleištais suskaldytų, bet dailieji medžio gabalai skilo lengvai. Malkas reikėjo krauti į rietuves kubiniais metrais. Vieną metrą prikroviau. Žinojau, kad normaliai medžių kirtėjas per dieną padaro keturis metrus. Bet ant mano delnų prisitrynė nūslių jau prie pirmo metro.

Rankas ilsindamas, nuėjau pas vokiečių. Maniau, jis buvo iš Sudetų. Atrodė, mano atsilankymas jam nepatiko. Jis čia buvo atvažiavęs dirbti ir nenorėjo gaišti laiko besikalbant. Kažką numykė neatlenkdamas nugaros. Iki vakaro jis dar turėjo sukrauti antrą metrą. Pagalvojau, kad iš tokio kaimyno jokios pagalbos netenka laukti, jei kas ir atsitiktų.

Iš arti apžvelgiau jo sukrautas malkų rie-
tuves. Pusiau perskeltos skylos buvo sukrau-
tos viena ant kitos ir tarp jų sudaryti dideli
tarpai. Tai tokiu būdu gauni tuos keturis
metrus, pagalvojau be jokio pavydo, ir gri-
žau prie savo darbo. Nupioviau dar kelis
beržus ir sėdau į laivelį. Nors nedaug pada-
riau, bet buvau patenkintas. Nuomai už bu-
tą ir už elektrą mėnesiui apmokėti reikėjo
sukirsti tik du metrus malkų. Be to, buvau
laisvas žmogus, galėjau vykti namo ir iš ryto
į darbą, kada man patinka.

Kitą rytą ir žmona norėjo kartu važiuoti
į mišką. Kristiną reikėjo pasiimti kartu, kad
viena namuose pasilikusi nepaklystų miške.
Nenuoramai mergaitei per juosmenį pririšo-
me virvelę, o kitą galą vėl prie sėdinės lai-
velyje. Jei išvirs iš laivelio, lengvai galėsime
sužvejoti.

Mes išvykome anksti iš ryto. Ežeras tvis-

kėjo pilkai sidabrine spalva, tartum virš van-
dens šaudė iš gelmių išnirusios raudės. Šiau-
rės pusėje virš eglų viršūnių gulėjo ramus
melsvas debesys. Apačioje vandenyje jis at-
spindėjo kaip tamsiai mėlynas kalnas. Gausūs
Vermlandės miškai — pakopų pavidalai —
kilo iki horizonto. Vietomis pro tamsių eglų
viršūnes miglojo slėniai, kur iš vėsios nakties
snaudos budo tolimi ežerai.

Žmona padėjo skusti malkas, nugenėdavo
ir smulkesnes šakas. Iki pietų sukrovėm du
metrus malkų. Kristinai nusibodo sėdėti ant
kelmo, ir man skaudėjo rankos. Plaukėme
namo.

Iš priekio pūtė šiltas pietų vėjas, dangus
pasidarė pilkai debesuotas. Vandens paviršius
nebemirgėjo, ežeras atrodė juodas. Virš van-
dens plaukė beržų pumpurų geltonos dulkės.

Dar Stokholme buvau nusipirkęs spinningą.

Žmona, sėdėdama laivelio gale, įleido į van-
denį blizgę, išritino laidą. Aš lėtai vairavau
ežero pakraščiu. Vietomis iš vandens kyšojo
apsamanoję akmenys. Ten perėjo žuvėdros.
Išbaidyti paukščiai klykaudami sukinėjosi
virš mūsų galvų. Kiti sėdėjo eglų viršūnėse.
Nuostabu, kad vandens paukščiai tai gali.

Netoli namo buvo nedidelė salelė, apaugu-
ir plonutėmis pušaitėmis. Praplaukiant sale-
lę, žmona susijaudinusi atsigrėžė: "Yra!"

Buvo įkibusi geltonai žalia lydeka. Kristi-
na išsigandusi šoko į šalį.

"Turėsime vakarienę!" džiūgavo žvejė.

Iš latvių kalbos vertė

A. Tenisonas

FRANCIS JAMMES

Malda nueiti į Rojų su asilais

Kai man jau reikės eiti pas Tave, mano Dieve,
duok, kad būtų tą dieną, kai kaimas barstys
kelią šventei. ...Aš norėčiau, kaip darydavau čia žemai,...
pasirinkti kelią, kaip man patiktų, eiti
į Rojų, kur dienos šviesa spindi žvaigždės.
Aš imsiu savo lazda ir eisiu į didį kelią
ir sakysiu asilams, savo draugams:
Aš esu Francis Jammes ir einu į Rojų,
nes nėra pragaro gerojo Dievo žemė.
Aš sakysiu jiems: Einam, mieli mėlyno daugaus draugai,..
vargšai, malonūs gyvulėliai, kurie greitu judesi
nugenat įkyrias muses, smūgius ir bites

Kaip norėčiau ateiti kartu su tais gyvulėliais,
kuriuos aš taip myliu, nes jie nuleidę savo galvas
taip nuolankiai, ir stovi tylūs, sudėję savo mažas kojas
taip pasigailėtina, taip maloniai, kad net graudu.
Aš ateisiu lydimas tūkstančių jų ausų,
lydimas tų, kurie nešė krepšius ant savo šonų,
kurie kūlversčia traukė mažus vežimėlius
ar vežimus, pilnus plunksninių šluotų ir skardos,
kurie ant nugarų nešė sulankstytus vandens bidonus,
asilių, plačių kaip odinės pūslės, sustojančių dažnai,
tų, kur apaunama trumpom kelnaitėm
dėl mėlynų ir prakaituojančių žaizdų,
kurias padaro įkyrios musės, supančios būriais.
Mano Dieve, duok, kad aš su tais asilais ateičiau,
duok, kad ramybėje mus angelai vestų
į krūmuotus krantus, kuriuose dreba vyšnios
švelniai, lyg kūnas jaunų mergaičių besijuokiant,
ir duok, kad lenkdamos šioj sielų atgajos vietoj,
viršum Tavo dieviškų vandenų, aš būčiau lyg tie asilai,
kurie taip nuolankiai ir taip beturtiškai
žengia į Tavo amžinos meilės skaidrumą.

Mano Angele Sarge...

Mano angele sarge, kurį palikau

dėl to gražaus kūno, balto kaip alyvų takai:

aš vienas. Laikyk mano ranką savo rankoj.

Mano angele sarge, kurį palikau,

kai mano džiaugsmo vasara švietė smagiai:

aš nuliūdęs šiandie. Laikyk mano ranką savo
rankoj.

Mano angele sarge, kurį palikau,

kai medžių aukšą kojomis spardžiau paikai:

aš suvargęs šiandie. Laikyk mano ranką savo
rankoj.

Mano angele sarge, kurį palikau,

kai svajojau, kaip bala nuo sniego stogai:

nebemoku svajoti. Laikyk mano ranką savo
rankoj.

Vertė Alf. TYRUOLIS

FRANCIS JAMMES (1868-1938), žymus
prancūzų poetas, gimęs prieš 110 metų, miręs
prieš 40 metų. Rašė poezijos ir prozos vei-
kalus. Žymus kaip katalikų rašytojas, kon-
vertitas nuo 1905 m. Jo poezija pasižymi
pranciškonišku paprastumu, nuoširdumu, ar-
timumu gamtai. Ypač pagarsėjo poezijos
rinkiniu "Nuo aušros Angelo iki vakaro An-
gelo" (1898) ir romanu "Zuikio romanas"
(1901). Kai kas versta ir į lietuvių kalbą,
pvz., romanas "Dievas ir vaikai" ("Le bon
Dieu chez les enfants"). A. T.

LITHUANIA 700 YEARS

By Albertas Gerutis

Fourth Revised Edition. Includes:

1. The Origins of the Lithuanian Nations, by Prof. J. Puzinas.
2. Lithuania to World War I, by I. Jakstas
3. Independent Lithuanian, by Dr. A. Gerutis
4. Lithuania's Resistance, 1940-52, by A. Budreckis
5. Liberation Attempt from Abroad, by A. Budreckis
6. The Prospects of Lithuanian Liberation.

Order from:

L.D. Bookstore, 4364 Sunset Blvd.
Los Angeles, CA 90029

PRICE: \$12.00; BY MAIL, \$13.00



Lietuvių Enciklopedijos 36 tomų ir Encyclopedia Lituanica 6 tomų pabaigtuvėse 1978 m. gruodžio 3 d. Bostone.

Enciklopedijų leidėjas Juozas Kapočius savo šeimos tarpe: iš kairės — duktė Birutė Pabedinskienė, jos sūnus Andrius, J. Kapočius, sūnus Algirdas Kapočius ir duktė Rita Kapočiūtė. Sėdi Marija Kapočienė.

Foto K. Daugėlos

The publisher of Lietuvių Enciklopedija, 36 volumes, and Encyclopedia Lituanica, 6 volumes, Juozas Kapocius among the members of his family. From left: Daughter Birute Pabedinskas, her son Andrius, Publisher J. Kapocius, son Algirdas, daughter Rita Kapocius. Seated, Mrs. Marija Kapocius. —Foto by K. Daugela

Puiki kultūrinė dovana bet kokia proga

Banaičio opera JŪRATĖ IR KASTYTIS

3-se polkštelėse

Libretas Bronės Buivydaitės

[dainavo

DANA STANKAITYTĖ

STASYS BARAS

MARGARITA MOMKIENĖ

ALDONA STEMPUŽIENĖ

OPEROS CHORAS

Groja Simfoninis Orkestras

Diriguoja Aleksandras Kučiūnas

Albumas yra puikiai iliustruotas leidinys su pilnu operos tekstu, kurį galima sekti klausant plokštelės.

Plokštelės gaunamos pas visus platintojus JAV, Kanadoje arba LD knygyne.

Albumo kaina tik 15 dolerių.

Paštu užsisakoma šiuo adresu:

Lithuanian Opera Co., Inc.
6905 S. Artesian Ave.,
Chicago, Illinois 60629



Solistė Violeta Balčiūnienė 1978 m. lapkričio 19 d. Bostone savo dainų ir arijų rečtialyje. Prie pianino Lorraine Digregorio.

Nuotrauka K. Daugėlos

Soloist Violeta Balciunas at her recital of songs and arias, in Boston on Nov. 19, 1978. Lorraine Digregorio at the piano.

—Foto by K. Daugela



Among the Waves, by Adomas Varnas.

— "Gyvenimo bangose", 1912 m. pieštas Adomo Varno paveikslas.

Adomas Varnas

COMMEMORATES 100TH ANNIVERSARY

The Lithuanian press and various organizations extensively commemorated the 100th anniversary of the birth of artist painter Adomas Varnas. Born in Joniskis, northern Lithuania, on Jan. 2, 1879, he began his training at art schools in St. Petersburg, Russia (1899). But to avoid possible arrest by the authorities for his part in the staging of a Lithuanian play, national activity of any kind at that time being forbidden by the Tsarist government, he fled abroad (1903) where he

spent the next ten years, except for a few months (1909) when he returned to his native country under an assumed name. During 1903-05 he studied at the Academy of Art at Cracow, Poland, and during 1906-08 at the Ecole des Beaux Arts in Geneva, Switzerland, from which he graduated with highest honors. Subsequently, he lived in Sicily, and from 1910 in Zakopane, Galicia. Taking advantage of the amnesty for political prisoners proclaimed by the Tsar, he came

back to Lithuania in 1913 and until World War I lived in Vilnius. He spent the war years once again in Russian, in Odessa and St. Petersburg, and was active in organizations to aid Lithuanian war refugees. Having returned to Lithuania in 1918, he settled in Kaunas in 1920. Co-founder and first president (1920-22) of the association of Creative Artists (Meno Kureju Draugija, s.v.), he helped to organize the State Theater, schools of art and music, and the Ciurlionis Art Gallery. For many years he taught drawing at the Kaunas Art School. During summer vacations (1921-1926), he traveled throughout the country collecting ethnographic material and photographing the crosses found at waysides, in homesteads and cemeteries; in all he photographed some 2000 crosses. The two albums he published under the title "Lietuvos kryžiai" (Lithuanian Crosses, 1926) remain important documentary sources now that

most of the examples of this folk art form have disappeared. In 1922 he was sent to Prague, Czechoslovakia, by the Lithuanian government to supervise the printing of the first Lithuanian paper currency notes, for which he had produced the artwork. He also designed several dozen postage stamps. Aside from his creative work, he was active in a number of cultural organizations throughout the period of independence; through his efforts the Association of Lithuanian Artists came into being in 1935. During the German occupation of the country (1941-44), he taught at the Kaunas Institute of Applied Arts. He withdrew to Germany at the time of the Soviet Russian invasion in the summer of 1944, and since 1949 has been living in the United States, in Chicago, Illinois.

He began to participate in art exhibits in 1908, and had his first one-man shows in Zakopane in 1912 and in Posen (Poznan) in 1913. One of the most productive painters in pre-World War I in Lithuania, by the time war broke out he had shown some 160 canvases at Lithuanian art exhibits in Vilnius, mostly landscapes and portraits. In independent Lithuania his one-man shows were in 1920, 1927, and 1928 in Kaunas; in 1926 in Klaipeda, and in 1938 in his native Joniskis. In 1948 his exhibition was held in Ravensburg, Germany. In 1955 and

1959 retrospective shows were organized in Chicago, on the occasions of his 75th and 80th birthdays; about 150 of his works were displayed. His works are represented in the collections of Lithuanian and other museums, but the majority are owned by private collectors. Some 16 of his canvases, painted during the post war years in Ravensburg (then in the French occupation zone) and depicting scenes of the old town and Swabian castles, were acquired by the French officers for one of their clubs in the Pyrenees.

Varnas' works include landscapes, portraits, caricatures, lithographs, and book illustrations. For the most part, his landscapes are of modest size, tranquil in color, usually rose-tinted gray or violet tones, and brimming with lyricism. They depict the mountainous Sicilian seacoast, the autumn mists and snowdrifts of Zakopane, and the Lithuanian countryside riverbanks, woodlands and homesteads. Much attention is given to the sky, spaciousness; the individual character of each locality is ably expressed. His **Winter in the Tatra Mountains** (1912), painted in Zakopane, captures a windy evening in those mountains with snow-bound cottages. In a similarly realistic style and peaceful mood are **Birch Grove in Autumn**, **In a Farm**, **May Snow**, **Summer in Lithuania**, and **Moss-Covered Cabin**, among others. His early landscapes,

most of which were exhibited in Vilnius in 1911-14, have been described as "melancholy poetry of autumn and mists." Similar in style to his landscapes are paintings of architectural subjects such as **Jacob's Church** (1919) and **Church of the Carmelites in the Cold** (1927). He has created landscapes in the United States as well.

In contrast to the tranquil, dreamy landscapes, his portraits are noted for their expressiveness, their qualities of force and movement. Some of them are realistic, others allegorical: **The Naturalist and the Artist** (i.e. Liudas Vailionis and Justinas Vienozinskis); **Artist and Beggar** (self-portrait and beggar); and **Among the Kaves** (see painting on page 17), in which the painter and his wife determinedly forge through the waves of life against a background of a stormy sea. He has also painted a considerable number of portraits of noted public figures of his time, among them Jonas Basanavicius, Jonas Biliunas, Jonas Jablonskis, Pranas Masiotas, Antanas Smetona, Martynas Ycas, Tomas Zilinskas. Portraits done in Germany and the United States include those of Msgr. Pranciskus M. Juras, Steponas Kairys, Msgr. Mykolas Krupavicius, and Rev. Jonas Svagzdys. The portraits reflect the inner mood of the subjects, the features of their personalities. The sizeable histor-



Lithuanians at a Southern California Republican Heritage Group Breakfast, Sept. 17, 1978. On left, U.S. Congressman John Rousellott. In center, U.S. Senator Robert Dole.

Lietuviai su JAV senatoriais ir kongresmanais. Pirmoje eilėje iš kairės: kongresmanas J. Rouselott, Nemyra Lembergytė-Enck, E. Stirbienė, L. ir A. Mažeikos, senatorius Robert Dole, B. Lembergytė, E. Devenienė, dr. P. Pamataitis, R. Sakienė, E. Pamataitienė, A. Markevičius. Antroje eilėje: S. Kvečas, dr. A. Milaknis, V. Raulinaitis, J. Kvečienė, dr. V. Raulinaitienė, ir P. Sakas.

ical composition, **The Coronation of Mindaugas** (1953), comprising about 200 figures, required much effort and study.

A student of human nature, of people's character and behavior, he was naturally drawn to the art of caricature, producing some of his best graphic works in this genre. His first caricatures, created for the magazine **Vairas** (The Rudder) in 1914, deal with the civic activities of Lithuanians in Vilnius. He executed numerous portrait-charges of prominent members of the Lithuanian Assembly in Petrograd (formerly St. Petersburg) in 1917 and later illustrated bits of life from the early years of Lithuanian independence (1918-20). His caricatures were collected in the album **Ant politikos laktu** (On the Political Roose, 1922). In 1926 he did a large format (1.5x5m) figure composition, a cartoon in oils, entitled **The Eleven Apostles of Art**, which shows a meeting of the teachers of the Kaunas Art School, including Vladas Didziokas, Adomas Galdikas, Petras Kalpokas, Kajetonas Sklerius, Justinas Vienozinskis, Antanas Zmuidzinavicius. About 200 of his cartoons recording the League of Nations sessions in Geneva in 1932, in connection with the Lithuanian-Polish dispute over Vilnius, remain unpublished. To his graphic works belong also the portraits done in stone of the leading activists of the Lithuanian renaissance movement; over 120 illustrations for a collection of speeches by Antanas Smetona, Pasakyta parasyta (Speeches and Statements, 1935), as well as drawings for other publications; and the previously mentioned Lithuanian bank notes and postage stamps. As a painter Varnas occupies a middle position between Romanticism and Impressionism.



Albinas Markevicius, president of Santa Monica Lithuanian Club, Vytautas Cekauskas, Gen. Consul of Lithuania and Robert K. Dornan, U.S. Congressman from 27th district, at the Santa Monica Lithuanian Club Ball last December.

Prie Roberto K. Dornano, respublikonų atstovo 27-tame kongreso distrikte, Kalifornijoje (Santa Monikos miestas ir pajūrio apy-

Cultural Messages of K of L Supreme Council

In cultural messages of previous months, not without erudition and research, much has been written regarding the national origin of the Lithuanian people, their history, the distinctive beauty and antiquity of their language. We are justly proud of our heritage and it leases us to hear others extol the unique aesthetic qualities of our dances, songs and the Lithuanian language. Because of a very unfavorable environment here in the USA, the Lithuanian language has found it most difficult to survive. Today it is rapidly approaching its demise. As in areas of wildlife, when certain animal species are threatened with extinction, concerned conservationists dedicate themselves to educating the public and convincing them to demand the enactment of necessary legislation to save the endangered species. Our Lithuanian language in the USA is similarly languishing and dying. Its survival needs emergency help. At this point, drastic measures must be taken.

The history of the Lithuanian people is replete with examples of determination, steadfastness and resilience. The phoenix phenomenon is one of our distinctive traits. Remember the dark days of the latter decades of the 19th century. One may wonder what would result today if the Lithuanian language were officially prohibited and the printing and reading of Lithuanian books were punishable by

linkės) perrinkimo pasisekimo didele dalimi prisidėjo ir vietos lietuviai. Jie veiklaus S. M. visuomenininko ir prekybininko A. Markevičiaus suorganizuoti, stambiomis aukomis prisidėjo prie sėkmingų rinkimų finansavimo.

Nuotraukoje iš kairės: A. Markevičius, S. M. Am. Lietuvių Klubu pirm., Lietuvos gen. konsulas V. Čekauskas ir JAV kongreso narys R. Dornan. Foto V. Fledžinsko

imprisonment or exile. Might we witness the resurgence of Valanciuses, Basanavicius, Kudirkas and that courageous breed of book-bearers? We are descendants of these heroes. As our brothers in Lithuania, we share the same historical and cultural background. We inherited the same traditions, customs, songs, dances and language. We must do all within our power to cherish and preserve this treasure and trust.

There is no contradiction in being a good American citizen and a good Lithuanian. This has always been the unequivocal cry of our esteemed Lithuanian-American leaders. History attests to its soundness. What is most needed today are inspired leaders, endowed with tongues of fire to inflame our spirits, to stir our wills, to rid us of our lackadaisical inertia. We are Knights of Lithuania and we must prove it! Let us begin now to learn and use the Lithuanian language. Dr. J. Basanavicius once wrote: "... kalbai isnykus, nebebus ... Lietuvos, nebebus ir lietuviai." (... without the Lithuanian language, there will be no Lithuania, and there will be no Lithuanians.)

* * *

The life and sanctity of St. Casimir is well known to us, Knights of Lithuania. There are, however, a few interesting episodes that bear repetition.

Besides his devout, prayerful life, austere practices of penance and mortification, and his works of mercy, St. Casimir demonstrated a keen concern for the growth, development and protection against enemies of the Catholic Church in Lithuania. Realizing the threat that the Orthodox Church of Russia was presenting to Catholicism, St. Casimir urged his father, King Casimir, to ban further construction of Orthodox edifices in the kingdom and so to halt the spread of Orthodoxy within the territory. History later proved that this resistance to the incursion of Orthodoxy produced a twofold effect: 1) the minimizing of the threat to the Catholic Church and 2) the forming of a strong Catholic citizenry determined to oppose all rule from Moscow. Church and State both benefited.

An interesting historic event took place 34 years after the Saint's death. In 1518, a very strong army of Muscovites was laying siege to the Lithuanian stronghold at Polock. The fort was held by Lithuanians, who now desperately needed help. A small Lithuanian army was dispatched to assist them in defense of the fort. Everything progressed according to plan until the Lithuanian soldiers arrived at the banks of the Daugava River. To reach their comrades at the besieged fort, they must first cross the Daugava. This appeared to be an insurmountable obstacle. The waters of the river were swollen. There just was no way the soldiers could ford the river and reach the Polock fortress. All of a sudden, at the nadir of their gloom and despair, out of thin air, appears St. Casimir—a knight fully clad in

armor, sword in hand, astride a white charger. Young St. Casimir circles among the distraught Lithuanians, regroups their lines, in spires them with courage, and, with a forward wave of his sword, urges them to follow him across the Dauguva. The unexpected, fearless surge of Lithuanians stunned the Russian army. They were forced to retreat in defeat. The fort at Polock was saved. The Russian army, the czars, and the Orthodox Bishops never forgot St. Casimir. Since 1518 and Polock, they considered St. Casimir their enemy. The bishops forbade his public cult and even "excommunicated" him, according to the Orthodox rite.

St. Casimir's mother was Princess Elizabeth of Austria. His paternal ancestry reaches down to Gediminas. He has demonstrated his love, his utmost concern for the welfare of Lithuania and the Lithuanian people. We can be sure that solicitude still exists to this day and that our prayers and efforts for the liberation of Lithuania, the preservation of our Lithuanian religious and cultural heritage meet with his approval and blessing.

American Ethnic Groups' Convention

A national convention of 43 American ethnic organizations will be held in Washington, D.C. March 16-18 at the Quality Inn-Capitol Hill.

Speakers will include Ambassador Elbridge Durbrow, a career diplomat with 35 years in the Foreign Service and Lt. General Daniel O. Graham, former director of the Defense Intelligence Agency among others. They will discuss educational, labor, cultural and heritage problems of the various ethnic communities in the United States. There also will be panels on foreign and defense policies.

The convention is sponsored by the National Confederation of American Ethnic Groups (NCAEG).

Convention Committee is chaired by Z. Michael Szaz, Ph.D., Vice President of the American Foreign Policy Institute.

All member groups are invited to attend the March 16-18, 1979 conveneion for the purpose of electing new officers and members of the National Assembly of Representatives.

NCAEG is a non-profit corporation organized in 1957 to represent the interest of the various American ethnic groups.

Its national presidents have included distinguished Americans of ethnic descent, such as Judge Albert A. Fiok from Pennsylvania, Mayor Ralph Perk from Cleveland, Ohio. The current president is Prof. John B. Genys, Ph.D., University of Maryland.

Available from Lithuanian Days

FOR THOSE STILL AT SEA:

The Defection of a Lithuanian Sailor

Simas Kudirka's own story of his four-year journey to freedom.

By Simas Kudirka and Larry Eichel
The Dial Press/\$7.95

ANGLIŲ - LIETUVIŲ K. ŽODYNAS LIETUVIŲ - ANGLŲ K. ŽODYNAS

Kiekvienas po 30,000 žodžių ir posakių.
Išsta kietais viršeliais ir per 500 psl.
Vieno žodyno kaina \$10.

Persiuntimui pridėkite \$1.00.

LD IŠLEISTOS KNYGOS VAIKAMS IR JAUNIMUI

Vytės Nemunėlio **Meškiukas Rudnosiukas**.
Spalvotos dail. V. Stančikaitės iliustracijos.
Kietais viršeliais. Kaina \$4.00
Pridėkite persiuntimui 50 cent.

Danutės Brazytės-Bindokienės **Keturkojis ugniagesys**. Apysakaitė mažiesiems. Su Zitos Sodeikienės iliustracijom.
Kaina su prisuntimu \$2.50

Daumanto Čibo **Žaižaras**. Iliustravo dail. Ada Korsakaitė-Sutkuvienė.
Kaina su prisuntimu \$2.50

On the Lithuanian Wave Length

Vyt. Sirvydas

The Horting Publishers of Edmonton, Canada, have issued a volume, *The Poets of Canada*, edited by Robert Colombo, containing one poem from each of the over 200 English and French poets of the country, but including also, 12 from other "ethnics." A reviewer of the *Gazette* in Montreal doesn't think much of the ethnic selection but has this to say of a Lithuanian poet residing in that city: "The *Laterna Obscura* of the Montreal Lithuanian poet, Henrikas Nagys, is a spellbinding exception."

The Numismatist of Colorado Springs, Colo., in its August issue had an article on the moneys of Lithuania, written by an Albin, Mich. born Lithuanian, Frank Passaic, a social science graduate of Spring Arbor College in Michigan. The article is illustrated by pictures of various Lithuanian coins and bills and, in addition, furnishes a good deal of historical information about Lithuania and the Lithuanians. The 10 litas issue of 1928 with the picture of President Smetona is deemed among the rare coins. A total of 180,000 golden specimens were made of this coin in Czechoslovakia. The Soviet forces in occupying Lithuania in 1940 confiscated all they could find to be sent to Moscow to be melted to increase Soviet bullion.



The Lithuanian Girls' Chorus of Detroit has been in existence since January 2, 1977. It is led by Stasys Sližys. And pre-

sently its singers number 33, who all participated in this year's Lithuanian Song Festival in Toronto, Canada.

Lithuania in Philately (18)

By Antanas Bernotas

Noble Meeting at Luck

The city of Luck (Lutsk) is located in Western Ukraine and lies on the River Styr, a tributary of Pripiet. It is an old city, known already in the 9th century. The region was inhabited by the Slavic tribes. Since the 12th century Luck belonged to the Dukedom of Galicia (Halicz). Beginning with the 13th century, Luck came under Lithuanian influence. Grand Duke Gediminas of Lithuania chose Luck in 1342 as the place to have his son, Liubartas, throned. After this reign the territory began changing hands—for a time it belonged to Poland, then again it came back to Lithuania, until finally the newly-elected King of Poland, Jogaila, in 1392 returned the territory of Luck back to his cousin, Grand Duke Vytautas of Lithuania.

Vytautas proclaimed Luck as his second capital. He finished and greatly enlarged the existing fortress of the city, whose ruins still remain. He built a new cathedral, where a bishop was seated. He invited the Dominican fathers and donated land and other gifts to them. And also in Luck Vytautas instituted a second mint-factory,

where he minted silver coins, so called "lietuviski grasiai" (Lithuanian groschen). The numismatists found out that the "grasiai," minted in Luck, are different from those minted in Vilnius: they have on their reverse side over the symbol of "Gediminas Stulpai" a letter L (which means Luck), and inside of the symbol a letter V (Vithold) embossed.

However, the city of Luck became widely known mostly because of its nobles' meeting in 1429. At those times in Central and Eastern Europe there arose various problems because of borders and ownership of lands, e.g., the Poles and the Teutonic Order quarreled for some border towns; the Czech-Hussites were revolting against their ruler; the Turks were invading Central Europe and threatening Hungary and Poland, etc. Already in previous years such meetings were summoned, but the meeting of Luck was the most important. Vytautas at this time was a very influential ruler and his help was wanted all over. He and King Jogaila even dispatched some of their army troops to the lower Danube, where the Turks were approaching.

The meeting of Luck was called for January 6, 1429. To this meeting came the mightiest ruler of Central Europe, the Holy Roman Emperor Sigismund of Luxemburg, escorted by some 400 of his nobles, King Jogaila of Poland, dukes from Moscow and other Russian lands, envoys of the Teutonic Order and of the King of Denmark. To this meeting there also came messengers of Pope

Martin V, who brought two bulls on the question of the Husites. It is said that Vytautas and King Jogaila met the Emperor and his aides one mile outside of the city. It was the first time in Lithuania's history that such a high ranking ruler was visiting there.

To honor the royal guests, Vytautas arranged a gigantic feast. The delegates and guests conferred and feasted for several days. During this meeting, Emperor Sigismund proposed that Vytautas, as the mightiest ruler of Eastern Europe, should be crowned as a king. This proposal at first was agreed upon by King Jogaila and by the other dignitaries. Later, however, the Poles, agitated by their Bishop Olesnicki, turned back upon this proposal and, taking their senile King Jogaila with

them, left the whole meeting of Luck as the first departees. After a couple of days the meeting was also abandoned by Emperor Sigismund and the remaining participants, too. During this meeting not much was done politically, but the agreed upon coronation question was to be kept alive by way of correspondence.

At last the coronation date was set for September 8, 1430. On this occasion Emperor Sigismund sent to Vytautas a crown. Unfortunately, the crown carrying messengers were halted at the Polish border and not allowed to pass into Lithuania. Soon after, hurt in an accident, Vytautas himself died. In independent Lithuania the 8th of September was proclaimed a National Holiday.



The Lithuanian Scouts of Detroit commemorate the 60th anniversary of the Lithuanian Scout Assn.

L.S.S. 60-čio minėjimo dalyviai: skautininkai ir skautininkės su svečiais. Iš kairės: V. Skriskas, M. Kalinauskienė, L. Gvildienė, V.S.S. Miknaitis, tarybos pirm. L. Milukienė, poetas Stasys Santvaras, V. Šenbergas, V. S. I. Kerelienė, pianistas A. Smetona, A. Šenbergienė, A. Kulpavičius, B. Litvinienė, A. Olienė, K. Batura.



Lithuania, 1930—Vytautas the Great (ca. 1350-1430).

Lietuva, 1930—Vytautas Didysis (apie 1350-1430).

Lithuania, 1932—Nobles meeting at Luck in 1429. Stamps No. 1 and 2 designed by Prof. Adomas Varnas.

Lietuva, 1932—Didikų suvažiavimas Lucke 1429 m. Abu piešiniai prof. Adomo Varno.

3—Luxemburg, 1938—Emperor Sigismund of Luxemburg (1368-1437).

Liuksemburgas, 1938—Imperatorius Zigmantas Liuksemburgietis (1368-1437).



Following the Lithuanian Day concert soloist Richard Daunoras is congratulated by Mr. J. Malskis, the leader of the Lithuanian community in Cleveland.

LB Clevelando apyl. pirm. J. Malskis sveikinimo žodį taria solistui R. Daunorai, kuris atliko sėkmingą koncertą per Lietuvių Dienas; šalia jo sėdi N. Lenkauskienė ir P. Asta. —Foto V. Bacevičiaus

GARBĖS PRENUMERATORIAI Gerbiami skaitytojai,

Br. Galinis, Norvell, MA.
J. Vitėnas, Washington, D.C.
Msgr J. Kučingis, Los Angeles, CA.
Rev. E. Statkus, Grand Rapids, IL.
Mary J. Lietuvnikas, Orlando, FL.
Peter Atkočiūnas, D.D.C., Cicero, IL.
Vincas Dovydaitis, Los Angeles, CA
TALKA, Hamiltono Lietuvių Kredito kooperatyvas, Canada.
St. Keteriauskas, Los Angeles, CA.
A. Rapšys, Norco, CA.
Dr. V. B. Sky, Palos Verdes, CA.
Dr. J. Jurgilas, Granada, CA.
Kun. Th. Palis, Pittsburg, CA.
G. Kazlauskas, Los Angeles, CA.

AUKOS LD PAREMTI

\$70. — Prel. J. Kučingis.
\$25. — LB Vakarų apygarda.
Po \$5 — E. Ribokienė, P. Pranis, K. Majauskas, J. Grikevičius, P. Gruodis, dr. Alf. Kontvis, A. Matulionis S. Kvečas, R. Michailauskas, Pr. Dovydaitis, D. Harter, W. Maker.

NAUJOS KNYGOS

Atsiųsta paminėti

Lietuvių Misijos Dešimtmetis Arizonoje. Medžiagą surinko kun. A. Valiūška, Misijos steigėjas. Viršelį piešė dail. J. Pilipauskas. Spaudė T. Pranciškonų spaustuvė Brooklyne, 1978. Kaina nepažymėta.

Turiny: Arizonos lietuviai, Liet. Misijos steigėjai, mecenatai ir uoliai pasidarbavę parapijiečiai.

1979 metų kalendorius. Prisikėlimo parapija, T. Pranciškonų vėdama, Toronto, Ont., Canada. 5-ji metai. Paruošė S. Prakapas. Išleido Parapijos Ekonominė sekcija. Tiražas 3 000 egz. Kaina nepažymėta.

Be kalendoriaus, duodama literatūros pasiskaitymų, patarimų, juokų ir pan. Daug nuotraukų iš lietuvių tautinio ir religinio gyvenimo.

Violations of Human Rights in Soviet Occupied Lithuania. Report for 1977. Leidžia JAV LB Visuomeninių Reikalų Taryba. Gaunama adresu: Mrs. Zušra Zerr, 708 Cus-tis Rd., Glenside, Pa. 19038, arba pas spaudos platintojus ir LD knygyne. Kietais virš. \$7.25, minkštais — \$4.25.

Technikos žodis. A. L. inž. ir architektų s-gos organas. 1978, nr. 2. Išeina kas 3 mėnesiai. Vyr. red. V. Jautokas, 5859 So. Whipple St., Chicago, IL. 60629.

Nors kainos popieriaus, pašto ženklų, surinkimo, atspausdinimo per pastaruosius trejus metus padvigubėjo, nutarėme "Lietuvių Dienų" žurnalo prenumeratos nepakelti. Tik prašytume, kas išgali, savanoriškai prisijusti daugiau, kaip auką spaudai paremti.

Kad prenumeratų skaičius nesumažėtų, nuo š. m. gruodžio mėn. 1 d. iki 1979 m. kovo mėn. 1 d. **skelbiame LD platinimo vajų.** Kas suras naują prenumeratą, gaus dovanų vieną iš LD išleistų knygų: J. Šeinius "Vyskupas ir velnias", St. Būdavo "Varpai", kun. J. Prunskio "Mokslas ir religija", arba "Rinktinės mintys", S. Maughamo "Dažytas vualis", A. Gustaičio "Lietuva Europos nugalėtoja", dr. J. Bielskio vert. "The Battle of Grunwald", A. Baranausko "Ankvščiu šilelis", D. Bindokienės "Keturkojis ugniagesys".

Taip pat gaus vieną knygą ir kiekvienas naujas surastas prenumeratorius.

Prisiunčiant naują prenumeratoriaus adresą, nurodykite, kokias knygas prisijusti platintojui ir precialus pasiūlymas nebegalioja.

Laukiame Jūsų talkos!

Po 1979 m. kovo 1 d. šis spec. **A. Skirius**, leidėjas

AUKOS LD ŽURNALUI PAREMTI

\$120 — Bronė Gajauskienė.
\$75 — Lietuvių Fondas.
\$70.00 — Dr. Alfonsas Kontvis.
\$50.00 — A. Didžiulis.
\$10.00 — A. Rugys.

Po \$5.00 — J. Grikiavičius, D. Danys, J. Krištolaitis, J. Stankus, J. Salys, J. Šepetys.

ALBINAS MARKEVIČIUS

Apdraudos Agentūra

M. & R. AMERICANA
Insurance Service, Inc.

2113 Wilshire Blvd.

SANTA MONICA, CA 90403

393-9801

828-7525

BALTIC BAKERY

Juozas ir Aldona Ankai — savininkai

4627 So. Hermitage CHICAGO, Illinois 60609 Telef. (212) LA3-1510

2616 W. 69 Street, Chicago, Ill. 60629

Telefonas: (312) 737-6784

— ir —

Siunčiame duoną ir raguolius į visas Amerikos dalis.

Po \$10 — Stasys ir Stasė Damuliai, O. Rimkus.

\$10.00 — Pr. Gasparonis.

Po \$5 — J. Druktenienė, P. Karosas, J. Truškauskas.

Laniauskas, Br. Dirmantas, J. Beinoravičius, Rožė Janowska.

\$3.00 — V. Baronas.

\$2 — A. Balsys.

Po \$5.00 — A. Valavičius, V.

Po \$2.00 — P. Kausteklis, M. Eizekytė.

Garbės prenumeratoriai

A. Yutz, Munhall, PA.

Dr. Petras Kisieliū, Cicero, IL.

Dr. Vyt. Mileris, Livonia, MI.

Dr. Paul Švarcas, Mascoutah, IL.

Dovanos angliškai skaitantiems

Viena iš gražiausių dovanų bus Adomo Galdiko monografija "A Color Odyssey", iliustruota spalvotomis ir vienos spalvos iliustracijomis, su plačiu Waldemar George studijiniu straipsniu. 171 psl., dilo formato, kana \$16.00.

Knyga gaunama LAV adm-je: 4364 Sunset Blvd., Los Angeles, Calif. 90029. Tel. 664-2919.

Taupykite

apskaičiuodami

PAJAMŲ MOKESČIUS!

Antanas Skirius yra dirbęs Internal Revenue Service valdžios įstaigoje ir jau turi 25 metų privačią praktiką šioje srityje.

Dėl patarnavimo laiko susitarti telefonu: 664-2919.

GARBĖS PRENUMERATORIAI

Rev. Dr. P. Ragažinskas, Central, N. M.

Dr. Linas Raslavičius, Palos Verdes, Calif.

Rev. P. Sabulis, Waterbury, Ct. Petras Sakas, Glendale, Calif.

A. Sereika, Chicago, IL.

Mr. Alfonsas Skrebūnas, Mississauga, Ont., Canada.

Tadas A. Skirgaila, Los Angeles, California.

Rev. F. E. Statkus, Grand Rapid, MI

M. Šarauskas, Winnipeg, Canada.

Emil Sinkys, Santa Monica, CA.

Vyt. Soliūnas, Lemont, IL.

Rev. V. Skilandžiūnas, Ottawa.

J. Stankus, Chicago, IL.

Vic. Stankus, DDS, Lyndhurst, Dr. Danguolė Surantas, Rockford, IL.

Jonas Talandis, Olympia Fields, Illinois.

Brother Timothy, OSP, Doylestown, Pa.

"Talka", Hamilton, Canada.

Juozas Truskauskas, Los Angeles, CA.

Rev. Ignas Urbonas, Gary, IN.

Juozas Vitėnas, Washington, DC.

A. Yutz, Munhall, Pa.

Dr. P. Žemaitis, Conton, MI.

Ed. Žiaušys, Amsterdam, NY.

Labai ačiū visiems parėmusiems (LD žurnalo leidimą —

A. Skirius, leidėjas

TAUPYKITE DABAR

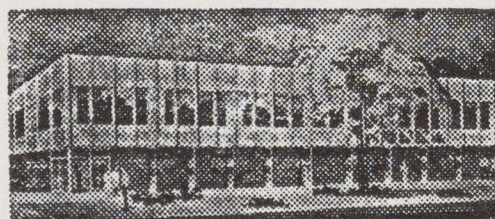
Pas mus ne visi tarnautojai yra lietuviai, bet kiekviename skyrluže galima susikalbėti lietuviškai.

UŽ CERTIFIKATUS MOKAME:

8% — 8 metų su \$1,000, minimum
7 3/4% — 6 metų su \$1,000, minimum
7 1/2% — 4 metų su \$1,000, minimum
6 3/4% — 30 mėn. su \$1,000, minimum
6 1/2% — 1 metų su \$1,000, minimum

Savininkas Insrds. to \$40,000 by FSLIC

Drive in facilities.



ST. ANTHONY

SAVINGS & LOAN ASSN.

1447 So. 49th Court

Cicero, Illinois 60650

JUOZAS F. GRIBAIŠKAS
sekretorius

Tel.: (312) 656-6330 ir 242-4395

BATTLE OF GRUNWALD

An Historical Novel.

Liberal English translation
with prologue and epilogue by

Julius Jonas Bielskis

Publisher: Lithuanian Days.

The novel consists of two parts, each having twelve intriguing episodes. It is replete with unexpected incidents, pathos, romance, drama and tragedy.

The battle of Grunwald was fought on July 15, 1410, some 82 Ona Puida translated it into the Lithuanian language. An abridged Lithuanian version was written by J. Sužiedėlis in 1930, and it was re-published in 1954 by the Lithuanian Book Club Nida, London, England, years before Christopher Columbus landed in America. The battle was fought between the Lithuanian, Polish and allied armies on one side, and the Teutonic Knights and other crusaders on the opposite side.

The Teutonic Order was crushed.
Price Only \$3.00

Hard Covers \$4.00 (If Available)

ALBINAS KURKULIS

Stock Brokeris ir vice prezidentas

Rodman & Renshaw, Inc.

Members New York Stock Exchange and other Principal Exchanges

209 So. La Salle St., Chicago, Ill.
(312) 332-0560 60604

Skambinti "Collect" iš bet kur JAV

LIETUVIŲ DIENŲ

žurnalo ir knygų

PLATINTOJAI

J. A. V-se

Brooklyn, N. Y. — "Darbininko" adm. ja.

So. Boston, Mass. — S. Minkus

Chicago, Illinois — Balys Brazdžionis,
'Gifts International', 'Parama', 'Terra',
'Marginiai'.

Cleveland, Ohio — J. Žilionis

Detroit, Mich. —

St. Anthony's Parish Library.

Los Angeles, Calif. — V. Prižgintas.

Putnam, Conn. — Immaculata Conception
Convent.

Rochester, N. Y. — A. Sabalis.

Waterbury, Conn. — "Spauda"

Woodhaven, N. Y. — "Romuva"

Anglijoje

Kew, Surrey — "Dainora".

Bradford, Yorks — Kun. J. Kuzmickis

Australijoje

Adelaide, Edwardstown — A. Kubilius.

Melbourne - St. Kilda — F. Sodaitis

Sydney — Kun. P. Butkus

Glen Osmond, S. A. — E. Reisoniene.

Mirren, S. A. — J. Rupinskas.

Kanadoje

London, Ont. — A. Puteris

Toronto, Ont. — V. Aušrotas, A. Kuolas,
P. Misevičius.

Montreal, Que. — P. Rudinskas, (Parish
Library)

LIETUVIŲ RADIOJO PROGRAMOS,

kurios bendradarbiauja su "Lietuvio Dienomis"

Los Angeles, Calif.

KALIFORNIJOS LIETUVIŲ RADIJAS
LITHUANIAN MELODIES

Stotis KTYM, banga 1460 AM

Šeštadieniais 12:30 — 1:00 p. p.

Išlaiko L. Radijo Klubas. Pirm. J. Mitkus,
2610 Griffith Park Blvd., Los Angeles, CA
90039 — Tel. (213) 662-6591

Baltimore, Md.

"RADIJO PROGRAMA LIETUVIAMS"

Girdima Marylande ir Washington, D.C.

Sekmadieniais 10 — 11 val. ryto

per FM radijo stotį WCAO 104 meg.

Programos vedėjai: Albertas Juškus,
4515 Wilmslow Rd., Baltimore, Md. 21210
Tel.: 366-4515

Kęstutis Laskauskas, 1312 Birch Ave.,
Baltimore, Md. 21227: Tel.: 242-1779

So. Boston, Mass.

Lietuvių Radijo valanda
LAISVĖS VARPAS

Sekmadieniais

11:30 — 12:00 val. 1430 AM iš WWEL

12:10 — 1:00 val. 1460 AM iš WBET

Potras Viščinis, vedėjas,

173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402

Telefonas: 586-7209

LIETUVIŲ RADIOJO KORP. PROGRAMA

Seniausia liet. radijo programa Naujojoje
Anglijoje, veikianti nuo 1934 m. bal. m.,
vedama Stepono ir Valentinos Minkų, gir-
dima sekmadieniais 1 val. — 1 val. 30 m
Boston, Mass. — WNSR - 1360

Programoje: pasaul. žinių santrauka, muzi-
ka, dainos ir Magdutės pasaka.

502 E. Broadway, So. Boston, Mass. 02127
Telefonas: AN 8 0489

Chicago, Illinois

SOPHIE BARCUS RADIOJO ŠEIMA

7 programos savaitėje

Daily 12:30-1:00 pm Sat-&Sun 8:30-9:30 am

Visos programos iš WOPA 1490 klc A. M.

Programos vedėja Aldona Daukus-Barcus
Transliuojama iš nuosavos studijos.
WOPA stoties 1490 klc. A. M. 102-7 F. M

7159 S. Maplewood, Chicago Ill. 60629
Tel: HEmlock 4-2413.

LIETUVOS AIDAI

Veikia šios laidos iš WOPA stoties:

Pirmad. — 9-9:30 v. vak., bang. 1490 AM

Antrad. — 9-9:30 v. vak., bang. 1490 AM

Penkt. — 9:30-10:00 v. v., bang. 1490 AM

Veda Kazė BRAZDŽIONYTĖ, 2646 W. 71st
St. Chicago, Ill. 60629 Phone 778-5374

ST. PETERSBURG, FLA.

"Lietuvos Aidų" programa

kas šeštadienį 5:30 — 6:00 vakare,

1110 AM banga, WTIS stotis.

Veda Kazė Brazdžionytė

Rašyti: 2646 W. 71 St., Chicago, Ill 60629

Telefonas 312-778-5374

Atstovas: P. Pocius, 1407 Yrok St.,

So. Gulfport; telef. 345-7958.

Cleveland, Ohio

Lietuvių Radijo Programa
TĖVYNĖS GARSAI

Isteigta 1949

Girdima sekmadieniais 8-9 val. ryto
WZZP, FM 106.5 mc

Vedėjas Juozas Stempužis.

4249 Lambert Rd., Cleveland, Ohio 44121
Telefonas (216) 382-9268

Detroit, Mich.

LIETUVIŠKŲ MELODIJŲ RADIOJO VALANDA

WMZK-FM banga 98 mc

Pirmadienį — trečiadienį — penktadienį
nuo 8:00 iki 9:00 vakare

Programos reikalais kreiptis: Albert Misiu-
nas, 2483 Woodmere, Detroit, Mi 48209,
tel. 841-3026; Algis Zaporackas, 4120
Yorba Linda Dr., Royal Oak, Mi 48072,
tel. 549-1982.

LIETUVIŠKAS BALSAS-LITHUANIAN VOICE

WQRS-FM stotis Banga 105.1 mc.

Sekmadieniais 8:20—9:00 val. ryto
išlaiko Radijo Klubas. Visais reikalais
kreiptis Antanas Janušis, 16778 Rougeway
Dr., Livonia, Mich. 48154. Tel. 421-4696

Hartford, Conn.

"TĖVYNĖS GARSAI"

Connecticut vlst. liet. kultūrinė valandėlė
WRYM AM 840

Kiekv. sekmadienį 4:30 - 5:30 val. p. p.

Programos vedėjas A. Dragūnevičius.

Pranešėjai:

Zita Dapkienė, Alfonsas Dzikas ir
Lionginas Kapeckas

273 Victoria Rd., Hartford CT 06114
Telefonas: CH 9-4502.

New York - New Jersey

"LIETUVOS ATSIMINIMŲ" radijo valanda

girdima kiekv. šešt. 4-5 v. p. p. ir 7-8 v. v.
iš New Yorko stoties WEVD — 1330 klc.
ir 97.9 meg. FM.

Direktorius Jokubas J. Stukas,
1467 Force Dr., Mountainside, N.J. 07092
232-5565. (Code 201)

Kultūrinė lietuvių radijo valanda anglų k.
per SETON HALL Un-to stotį WSOU-FM
pirm. 7:30 — 8:30 v. v. — 89.5 mg

Vedėjas Prof. J. J. Stukas.

"LAISVĖS ŽIBURYS"

Girdima kiekvieną sekmadienį

nuo 9 iki 10 val. ryto

iš WHBI stoties 105.9 FM banga.

Adresas: Romas Kezys, 217-25 54th Ave.

Bayside, N. Y. 11364

Telefonas: 229-9134

Pittsburgh, Pa.

The First Lithuanian Radio Program in
Pittsburgh, Penn.

Pittsburgh, Penn. — WPIT - 730 klc.

Sekmadieniais 12:30 — 1:00 p. p.

Programos vedėjai:

Povilas ir Gertruda Dargiai.

Visais reikalais kreiptis:

2040 Spring Hill R., Pittsburgh, Pa. 15243

Hot Springs, Ark.

Lietuviška Radijo programa

"LEISKIT I TĖVYNĖ"

Lithuanian Broadcasting SPA

Kiekv. mėnesio antrą ir ketv. sekmadienį
nuo 2:30 ligigi 3:00 val. p. p.

iš radijo stoties KBHS - banga 590 AM.

Programos vedėja Salomėja Šmaižienė
204 Hilltop Dr., Hot Springs, Ark. 71901
Telefonas (501) 321-9641

Rochester, N. Y.

DAINOS AIDAS

Sekmadieniais 9:00 iki 9:30 val. iš ryto

Stotis: WXXI-FM 91.5 MC

Išlaiko: Lietuvių Radijo Klubas.

Klubo valdyba: Al. Gečas, pirm., R. Kirš-
teinas, vicepirm., J. Krokutė, sekr., Rūta
Ilgūnaitė, išd., L. Laukaitienė, narė.

Adresas: 320 Durnan St., Rochester, NY
14621

Waterbury, Conn.

LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS BALSAS

W — 104 FM Stereo

Sekmadieniais 8 — 9 val. vak.

Ved. Viktoras Vaitkus

10 John St., Waterbury, Ct. 06708

Tel. 756-5173; 754-8780

Montreal, Canada

LIETUVIŠKAS PUSVALANDIS

Kiekvieną trečiadienį nuo 11 val. v

CFMB stotis — Banga 1410.

Programos vedėjas L. Stankevičius.

1053 Cr. Albanel, Duvernay, P. Q. Canao,
Telefonas: 669-8834

Toronto, Ont., Canada

TĖVYNĖS PRISIMINIMAI

Sekmadieniais 1:30 - 2:00 po pietų

Visos programos transliuojamos iš
Toronto stoties CHIN, banga 101 FM

Programos vedėjas Jonas R. Simanavičius

614 Tedwyn Dr.

Mississauga, Ont., Canada

L5A 1K2

Tel. (416) 275-3134

Roma, Italia

ROMOS RADIJAS

Transliuojama kasdien nuo 20 val. 50 min.
iki 21 val. 10 min. Vidurio Europos laik.

41,15 ir 50,34 metrų bangomis.

Vedėjas Dr. J. Gailius.

Circonvallazione NOMENTANA 162.

Vatikanas, Italia

Programa transliuojama 8 kartus savaitėje
Sekmad. rytais 10:30 - 11:00 Lietuvos laik.

ir kiekv. vakarą 20:15 - 20:30 Lietuvos laik.
Bangos: 31, 25, 19 ir 196 metrų.

Vedėjas Kun. Dr. V. Kaziūnas.

Adresas: Sezione Litvana, Stazione Radic

CITTA DEL VATICANO.

LIETUVIAI TELEVIZIJOJE

Isteigta 1966

WCIU - TV Channel 26

Sekmadieniais 8:30

5845 So. Oakley Ave., Chicago, Ill. 60634
Tel. (312) 778-2100

Tollus šlutas, vald. pirm.



MINDAUGO VAINIKAVIMAS.

Dail. Adomo Varno paveikslas.